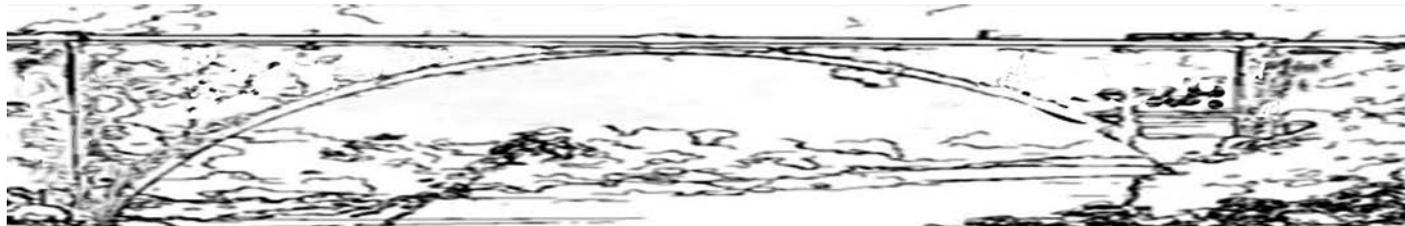


Passerelles de l'Yvette

JOURNAL CHRÉTIEN DU SECTEUR DE L'YVETTE

BURES, CHEVRY-BELLEVILLE, GIF, LES ULIS, ORSAY, SAINT-AUBIN, SACLAY, VILLIERS-LE-BÂCLE



SOMMAIRE

- 03 AG Passerelles
- 04 Office de tourisme
- 05 Joies et peines
- 06 Vieillir,
l'affaire de tous
- 07 Nuit d'Adoration
- 08 Enfants des rues
à Madagascar
- 09 Le marché a ses
règles,
la population a
ses droits
- 10 Longpont :
chrétiens et
musulmans prient
Marie
- 11 Apprendre,
Comprendre,
Connaître
- 12 Espace naturel de
la Guyonnerie
- 13 Jardin botanique
de Launay
Herbes sauvages
- 14 Loisirs
- 15 Infos pratiques
- 16 Vézelay
- 18 Lire
- 19 CDR
- 20 Humour



ÉDITORIAL

L'homme augmenté

Autrefois, l'homme n'avait d'autres ressources que lui-même, son intelligence, son travail...

Hier, il s'est aidé de lunettes, d'appareils dentaires, de sonotones.

Aujourd'hui, de prothèses de toute sorte, de bibliothèques, demain, d'informatique, de nanotechnologies, de connaissances biologiques, de capteurs, de logiciels, de robots, de génomique. Bref, ses capacités vont augmenter.

Comment ne pas s'en réjouir ?

Pour autant, le Vendredi Saint appelle à la réalité. L'homme meurt. La mort fait partie de sa nature.

Or, beaucoup des inventions modernes secrètent une idéologie : les limites de la vie peuvent et doivent être repoussées et le rêve serait qu'il ne meure plus.

Pourquoi ce rêve ?

Ce qui est certain, c'est que ce rêve n'est pas nouveau. Dans la Bible même, on dit que Matusalem est mort à 969 ans... Nos anciens déjà rêvaient !

Le Déluge leur a appris leur responsabilité.

La vie est courte et il convient de lui donner sens, d'en faire quelque chose.

L'allongement indéfini de la vie rendrait irresponsable, et peut-être même est-ce pour cela que nous rêvons.

Nous ne voulons pas voir nos limites, nos erreurs, nos fautes.

Le Christ meurt jeune pour appeler à donner sens à la vie. Aussi brève soit-elle.

Les techniques peuvent donner du confort, et c'est bien, mais le seul homme vraiment augmenté est celui dont l'existence a un sens, celui qui sait donner sa vie.

Gratuitement.

† Michel Dubost

Évêque d'Evry – Corbeil-Essonnes

ETS SO.PE.VA

Votre partenaire depuis 1972

Peinture - Parquets - Ravalement

Revêtements sols et murs

ISOLATION par l'EXTÉRIEUR

Tél : 01 69 07 41 09

61, route de Chartres - 91440 Bures-sur-Yvette Fax 01 69 07 51 51

*Tout ce qui est donné est gagné,
tout ce qui est gardé est perdu "*

cité par Mgr Guy Herbulot



Hubert KLOECKNER

CREAFLOR PAYSAGES

Création et entretien d'espaces verts (int. et ext.)
Arrosages automatiques, éclairages,
Petits jardins, terrasses, balcons, murs végétalisés
132, route de Chartres - 91440 Bures-sur-Yvette
© 01 69 07 11 35 - Fax 01 69 28 93 67
creaflor.paysages@wanadoo.fr

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE

GABELEC S.a.r.l.

Votre sécurité est notre priorité

Bruno GABILLET

12 Impasse de Chaumusson - 91470 LIMOURS
gabelec.sarl@gmail.com - 06 80 20 70 74

MAISON
de FAMILLE
LES EAUX VIVES

*Une "chez-soi" plus sécurisant
où la personne âgée,
entourée et respectée,
s'épanouit à son rythme
dans un environnement confortable,
stimulant et attentionné.*

Rue Lamartine
78470 St-Rémy lès Chevreuse
Tél. : 01 30 47 80 00
Fax : 01 30 47 80 12
email : eauxvives@maisonsdefamille.com
http://www.maisonsdefamille.com

Fondée en 1928
par Louis Mégret

SERVICES FUNÉRAIRES
DE L'YVETTE

MARBRERIE • ORGANISATION D'OBSEQUES
CONTRAT OBSEQUES • TRAVAUX DE CIMETIERE
ENTRETIEN ET FLEURISSEMENT DE SEPULTURE
VENTE D'ARTICLE FUNERAIRES

PERMANENCE 7jours/7

100 av. St Laurent
ORSAY (face cimetière)
01 69 93 00 59

CRÉATION GRAPHIQUE
& PUBLICITÉ

Sandrine Dorsemaine → 06 19 87 15 89
sdorsemaine@gmail.com
www.sandrinedorsemaine.com

BURES-SUR-YVETTE

SERRURERIE DE SÉCURITÉ
46 rue de la Butte - 91470 FORGES LES BAINS
Tél / Fax : 01 64 59 32 44
Mobile : 06 07 56 86 13

M. Pierre LELIÈVRE artisan depuis 1987

Services aux : collectivités - particuliers - professionnels - syndics...

Dépannages - changements de serrures toutes marques - portes blindées
Ouvertures de portes - clés toutes marques - fenêtres PVC - ALU - BOIS
Volets roulants - persiennes - grilles de défense - portails - clôtures métalliques

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

FABRICE GLOANEC
ÉLECTRICITÉ
06 95 29 03 67
fabgelec@hotmail.fr

24 rue des Bleuets - Bures-sur-Yvette

DEVIS GRATUIT



ENTREPRISE RUDY

Artisan

Couverture - Plomberie - Chauffage

Dépannage rapide



Ballon d'eau chaude - Chaudière

Robinetterie et fuites diverses

Tél. 06 81 93 86 76

2 bis, rue des Gâtines - 91400 ORSAY

Des fromages et des bois

Récemment, j'ai acheté un petit fromage qui s'appelle le banon. Sur le papier qui l'entourait il était écrit qu'il avait été plié à la main, ce qui peut surprendre. Ce fromage provient de la Drôme ou de l'Ardèche. Il est couvert de feuilles de châtaignier. Dans le langage local "plié" signifie recouvert. Ayant vécu dans cette région, j'ai fait la connaissance de cette expression lorsque j'ai reçu de l'école que fréquentaient mes enfants la consigne, via le cahier de correspondance, de plier leurs livres scolaires avec du papier bleu.

La langue française contient ainsi des variantes régionales liées bien souvent aux patois, je veux dire bien sûr aux langues régionales. C'est ainsi que ma grand-mère corrézienne parlait des bois peureux pour désigner les bois où elle avait peur. Relisant *Gaspard des montagnes* d'Henri Pourrat, j'ai repéré, dans les expressions utilisées par ses héros auvergnats, cette même tournure de phrase où un adjectif est employé à la place d'un nom.

Pourquoi ce bavardage ? Peut-être pour évoquer ce livre et le recueil des contes d'Auvergne de ce prolifique auteur, créateur de Plampougnis, le petit Poucet d'Auvergne dont ma grand-mère me contait les exploits. Et vous en recommander la lecture.

Aurélié

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASSOCIATION "Les amis de Passerelles de l'Yvette"

Le 7 mars à Bures-sur-Yvette, 26 membres étaient présents et 14 représentés.

Conformément à l'ordre du jour, Denys Klein, secrétaire, lit le compte rendu de l'Assemblée générale du 8 mars 2014. Ce compte rendu est approuvé à l'unanimité.

Denys Klein, engagé depuis 55 ans dans *Chronique d'Orsay*, *le Messenger de Bures* puis *Passerelles de l'Yvette*, annonce qu'il démissionne de son poste de secrétaire. Il est chaleureusement remercié par le président et applaudi par les amis présents.

Rapport moral du président

L'audience du journal a augmenté, et dans l'ensemble les lecteurs semblent très satisfaits de son contenu. Nous sommes maintenant distribués aussi à Chevry, mais nous cherchons des distributeurs pour Saclay-Bourg et Val-d'Albion, mal couverts. Appel à volontaires !

Les finances sont en déficit cette année et les pertes s'élevèrent à 2 877 €. Ces pertes s'expliquent par une stagnation des recettes publicitaires et des dons de soutien, et une augmentation des coûts d'impression dus à l'augmentation du tirage car nous atteignons maintenant les 20 000 exemplaires distribués. Notre trésorerie nous permet pour

l'instant de faire face à cette situation, mais nous devons faire tout pour atteindre l'équilibre.

Le président remercie l'équipe de rédaction, la maquettiste, les illustrateurs et les distributeurs, tous bénévoles, ainsi que nos annonceurs.

La parole est donnée à la salle

Des propositions sont faites pour des rencontres plus fréquentes, soit au niveau d'une ville, soit au niveau d'un quartier. Un souhait est aussi exprimé pour avoir un forum de communication entre nous pour échanger idées, propositions et problèmes. Nous allons étudier des solutions.

Le président rappelle que chacun d'entre nous est bienvenu s'il transmet des idées d'articles à l'équipe de rédaction, soit par un membre qu'il connaît, soit en l'envoyant au journal par écrit ou par le mail de Colette Farges (coletjeanfarges@free.fr).

Jeannette Desmazeaud rappelle que le journal se fabrique avec toutes les informations qui arrivent, et invite à avoir le "réflexe journal" pour un article, une information sur un événement, une lecture, une réflexion...

Roland Poirier signale que le Comité de rédaction est amené à faire des choix dans ces propositions ; certains articles peuvent être refusés à cause d'un décalage entre l'événement et la sortie du journal. D'autres sont parfois repoussés pour des questions de place. Colette Farges rappelle que, financièrement, le journal est complètement indépendant des paroisses, mais que nous sollicitons et accueillons les écrits ou paroles des prêtres.

Rapport financier

Véronique Dubault, notre trésorière, présente avec clarté les détails du rapport financier. Elle est applaudie et remerciée pour son travail exemplaire.

Rapport moral et rapport financier sont approuvés à l'unanimité.

Élections au conseil d'administration

Luc Beaupère et Pierre Berrier sont candidats : ils sont élus à l'unanimité.

Claudie Duquennoy accepte d'être candidate au poste de secrétaire de l'association pour succéder à Denys Klein.

Le président G. Zanni

Passerelles de l'Yvette

Journal chrétien du Secteur pastoral de l'Yvette

Périodique édité par l'association « Les amis du journal du secteur de l'Yvette »

9 av. du Maréchal-Foch, 91400 Orsay

Directeur de la publication :

Giancarlo Zanni

Rédacteur en chef :

Colette Farges - Courriel : coletjeanfarges@free.fr

Distribution* :

Bures - Les Ulis : Mme Facqueur

☎ 01 69 07 79 62

Orsay : Marie-Paule Leclerc

☎ 01 69 28 15 49

Gif : Auguste Meyer

☎ 06 63 95 16 77

Gif-Chevry : Joëlle de Sacy

✉ courriel : j2sacy@hotmail.fr

*Si votre immeuble est sous digicode, accepteriez-vous d'y distribuer *Passerelles de l'Yvette* ? Si oui, prenez contact avec le responsable de la distribution de votre commune.

Don de soutien :

Normal : 20 € - Envoi postal : 26 €

Régie publicitaire : ÉDIREL BAYARD Service -

18 rue Barbès, 92128 MONTRouGE CEDEX

☎ 01 74 31 69 20 - Fax 01 74 31 74 40

Impression : Imprimerie Chauveau-Indica,

2 rue du 19 Mars 1962, 28630 LE COUDRAY,

☎ 02 37 88 18 81

Dépôt légal : avril 2015

Tirage : 19 500 ex.

N° ISSN : 2111-9554

Photo de couverture : *Début du printemps à la Guyonnerie à Bures-sur-Yvette (PHOTO JEANNETTE DESMAZEAUD).*

PFM
VANDYCKE

En toute sérénité...
Etre à vos côtés

Organisation complète d'obsèques • Inhumation et crémation
Marbrerie, caveaux et monuments • Articles funéraires
Contrats de prévoyance obsèques



pfmvandycke.fr

Pompes Funèbres Marbrerie Vandycke - 57, rue de la Division Leclerc - 78460 Chevreuse - Tél. : 01 30 52 16 08

Office de tourisme

Mai-Juin

Randonnées

Sortez vos chaussures de randonnée un jeudi par mois ! Prévoir son pique-nique pour une randonnée d'environ 15 km.

- . **Judi 7 mai** : La vallée de l'École
- . **Judi 11 juin** : Saint-Vrain et la vallée de l'Essonne. Pour cette randonnée, merci de nous préciser si vous souhaitez réserver le déjeuner au restaurant.

Les randonnées sont gratuites mais l'adhésion à l'Office de tourisme est obligatoire. Rendez-vous à 9 h 30 devant l'Office de tourisme. Les trajets s'effectuent en covoiturage.

Promenades-découvertes

Avec Maguy, passionnée de botanique, redécouvrez notre belle vallée, un jeudi après-midi par mois ;

- . **Judi 28 mai** : les Vaux-de-Cernay (avec pique-nique) RDV à 10 h à l'Office de tourisme. Trajet en covoiturage.
- . **Judi 4 juin** : le circuit des roses de la Fac d'Orsay. RDV à 13 h 30 à l'Office de tourisme. Retour vers 16 h 30.

Sorties

- . **Mardi 12 mai**
Journée complète autour des églises à pans de bois du Pays de Der en Champagne. Cette sortie s'effectue en car.

RDV : 6 h 15 à l'Office de tourisme
Tarif à confirmer, selon nombre de participants (environ 100 €), acompte de 50 € à verser à la réservation.

. **Mardi 19 mai à 11 h** : Musée Marmottan - Visite guidée de l'exposition « *La toilette, naissance de l'intime* ». RDV : 9 h 25 à la gare d'Orsay (RER de 9 h 34, tête de train) ou à 10 h 45 au musée Marmottan.

Tarif : 20 € (adhérent) / 24 € (non-adhérent)
Samedi 6 juin : Soirée au Château de Vaux-le-Vicomte. Le trajet s'effectue en car. RDV : 16 h 45 à l'Office de tourisme
Tarif : 80 € (adhérent) / 84 € (non-adhérent)

Mardi 16 juin à 14 h
Visite du Château et du parc de Courson
Le trajet s'effectue en covoiturage (merci de préciser à l'inscription si vous pouvez prendre votre voiture).
RDV : 13 h 15 à l'Office de tourisme
Tarif : 13 € (adhérent) / 17 € (non-adhérent)

Réservations obligatoires à l'Office de tourisme de la Vallée de Chevreuse en Essonne
17 rue de l'Yvette
91400 ORSAY ☎ 01 69 28 59 72
www.tourisme-valleedechevreuse91.com

Joyeux anniversaire

Les Ateliers de Lecture à haute voix, animés par Janine Hillenweck, ont fêté leurs vingt ans (1995-2015) par deux lectures à l'auditorium Jacques Tati d'Orsay le vendredi 20 mars et le dimanche 29 mars.

Ces lectures étaient données au profit de *Solidarités nouvelles face au chômage*.

La plupart des lecteurs et lectrices font partie des ateliers depuis leur création, et le public compte nombre de fidèles. Aussi les pots de l'amitié qui les ont réunis après chaque lecture ont-ils été particulièrement chaleureux.

La saison 2015-2016 en cours de préparation nous promet de belles soirées de divertissement littéraire en compagnie d'Anna de Noailles, Cocteau, Colette, Françoise Sagan, et bien d'autres.

M.V.Z.

Stage d'iconographie

Selon les méthodes traditionnelles

A Breuillet

Du 18 au 22 Mai 2015



Aucune notion de dessin n'est requise, l'iconographie est accessible à tous!

A la fin du stage, vous repartez avec votre icône.

Pour tout renseignement, vous pouvez me contacter au :

* 06-79-07-92-36*

beatka.icones@yahoo.fr

http://www.flickr.com/photos/beatka-icomes

Renseignements :

☎ 06 79 07 92 36

✉ beatka.icones@yahoo.fr

Concert du chœur
SI ON CHANTAIT
dirigé par Frédérique Renault

Samedi 13 Juin 2015
20h30

Chapelle de La Clarté Dieu d'Orsay
Participation libre

aso
Association Solitaire d'Orsay

☎ 01 69 07 61 36
http://assoorsay.free.fr
Avec le soutien de la commune d'Orsay

Traces vivantes
Exposition 18 - 31 mai 2015
à La crypte d'Orsay

Sculptures

Esquisses

Marie Odile Lafosse-Marin et Yves Pichon

Vernissage mercredi 20 mai à 18h

lafossemar@wanadoo.fr, yves.pichon4@orange.fr
15-19h et sur rendez-vous, La crypte, 2 Ave Saint Laurent, 91400 Orsay

Traces Vivantes

Silhouettes, élans de vie, pesanteur humaine et lumière divine, toute la vie, enchevêtrées mais promises en plénitude...

Venez nous rencontrer, petits et grands, seul ou en groupe, pour partager

ce qui vibre et résonne en vous...
18-31 mai 2015

A la crypte d'Orsay, de 15 h à 19 h

aide à domicile

Les Clés d'Or
ménage, jardinage, accompagnement, etc
Orsay - Tél : 01 69 07 69 42

depuis 2008

LES COMPAGNONS DU RABOT
Menuiserie - Cuisine - Meubles
Salle de bain - Placards - Fenêtres
BOIS - PVC - ALU

5, RUE DE BELLEVUE - MONDÉTOUR - 91400 ORSAY
Tél. 01 69 07 29 59 - E-mail : compagnons.du.rabot@wanadoo.fr
Site : compagnonsdurabot.com

Maisons Ecotherm
gross-œuvre transformation rénovation

Diagnostic de rénovation thermique
Améliorer le confort
Réduire la consommation d'énergie
Isolation des combles et des murs
Fenêtres - Portes - Étanchéité - Couverture

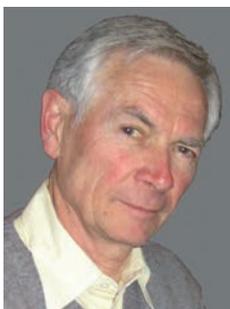
Avantages financiers

1 rue du Moulin Coleau
01 30 41 33 93

78830 Bonnelles
06 30 57 93 68

ENTREPRISE QUALIFIÉE
CHAUMAT

RGE
ECO artisan
La nouvelle énergie du bâtiment



À Dieu

Jean-Pierre Jamet

Né en mars 1939 à Montmorency, il est l'aîné d'une famille de trois enfants. Lors de ses études à la Sorbonne, Jean-Pierre a été profondément

marqué par le Centre Richelieu dont l'aumônier était le futur Cardinal Lustiger.

En 1972, il rencontre Janine son épouse, et ils donneront naissance à trois filles : Marie-Liesse, Barbara et Clotilde.

Le couple s'engage successivement dans les équipes d'aumônerie et de préparation au mariage. Depuis longtemps, ils distribuent *Le Messenger* et *Passerelles de L'Yvette*.

Jean-Pierre s'investit dans l'équipe animatrice de Bures et au Conseil pastoral des affaires économiques (CPAE).

Après une thèse de doctorat d'État en Physique, menée au laboratoire du CNRS à Meudon-Bellevue, il part en 1976 aux États-Unis avec sa famille afin d'y effectuer un post-doctorat à IBM Yorktown Height, et il y a gardé de nombreux amis.

De retour en France, en 1977, il fut appelé à poursuivre ses recherches au Laboratoire de Physique des Solides du CNRS, dirigé à cette époque par Jacques Friedel. En 1977, Jean-Pierre rejoint le groupe de recherche en Optique du Solide dirigé alors par Yves Farge, où il retrouve Jacques Ferré. Pendant plus de 35 ans, ils ont partagé les mêmes thématiques de recherche tout en gardant chacun une certaine auto-

nomie. Expérimentateur talentueux, Jean-Pierre fut à l'origine de nombreux résultats scientifiques marquants.

Une anecdote illustre sa convivialité et sa curiosité naturelle. En 1991, lors d'un déplacement à l'étranger pour participer à une conférence, il rencontra par hasard dans l'avion un scientifique japonais qui venait de mettre au point des diodes électroluminescentes émettant à différentes longueurs d'onde dans le spectre visible, en particulier dans le bleu. Jean-Pierre lui proposa alors de tester ces premières diodes afin de les utiliser en imagerie. À son retour au laboratoire, et après les avoir adaptées à son montage expérimental, il réussit à augmenter considérablement les performances de son microscope, ce qui lui permit de publier des résultats inédits. Ce Japonais, Nakamura, a reçu en novembre 2014 le prix Nobel de Physique pour cette découverte, qui fut à l'origine du système communément appelé « blue ray » permettant une augmentation des performances d'enregistrement-lecture en informatique, mais aussi de la diffusion de l'éclairage grand public par diode électroluminescente.

Ses qualités humaines remarquables lui ont permis d'établir des relations privilégiées avec de nombreuses personnes, chercheurs, techniciens ou administratifs, ainsi que des collaborations scientifiques amicales et fructueuses.

Ces dernières années, il a accompagné avec enthousiasme de jeunes thésards et de nombreux visiteurs d'horizons divers afin de contribuer à leur formation au niveau expérimental et instrumental.

D'après l'hommage de **Jacques Ferré**.

Sont entrés dans la famille de Dieu par le baptême :

Bures : Paul Jumel, Cyran Duris, Étienne-Célestin Martin Witkowski, Paul Germain

Chevry : Nina et Elsa Chambelin, Thomas Bouriot, Alix Auge de Fleury

Gif : Sacha Boyer, Fabien Caillard, Adrien Paulik, Ophélie Bayon, Matthieu Dalmas, Mélanie Bouillaux, Charlotte Girard-Lambert, Célia Gorgie et Audrey Pradal

Orsay : Chloé Guilbaud, Kettlyn Donat, André Jahan, Zoé et Robin Lebrevelec, Eva-Louise Martinache, Aaron Milon, Maïa Saint Bezar, Amaury Soudet, Leeroy et Aaron Yameogo

Saclay : Carole Evain, Yann Lascaud Ballandier

Les Ulis : Sharon et Ashley Richard, Nathalie Tanou, Julien Richard, Septime Bourgeois, Aurélie Kenmegne-Tembiwe, Jean-Philippe Kenmegne-Isemo, Beckhim Kouakou, Célia et Ethan Lenormand, Anna Maria M'Panda, Terrence Ngunda, Yannis et Helios Pagnon, Dylan Pais-Frazão, Kellya Yatou-Willenbacher

Sont retournés à la maison du Père :

Bures : Didier Dieu (57 a.), Jean-Pierre Jamet (75 a.), Jean-Claude Leroy (78 ans), Michèle Gaucher (70 a.)

Chevry : André Blanc (96 a.), Madeleine Mathieu (85 a.), Guy Castillon (91 a.), Robert Hugot (85 a.), Paulette Assouline (72 a.), Pierre Salles (78 a.)

Gif : Pierre Hamaide (82 a.), Adrienne Mathieu (101 a.), Anne-Marie Bertrand (94 a.), Jacqueline Mateus (61 ans), Catherine Lusinchi (87 a.), Catherine Blanc (78 a.)

Orsay : Andrée Robette (94 a.), Odette Dumanchin (92 a.), Joël Corbel (60 a.), Irène Strauch (82 a.), Anne-Marie Gérard (97 a.), Colette Loiseau (78 a.), René Farre (89 a.), Jeanne Scherrens (93 a.)

Saclay : Luigi Cossu (80 a.)

Les Ulis : Jean Maitrême (92 a.)

Promenades culturelles en mars à Orsay

Quoi de plus agréable que de voyager dans l'espace et le temps sans quitter sa ville ?

L'exposition municipale d'arts plastiques avait choisi le thème « la Rue » pour sa 38^e édition et, devant les cimaises de la Bouvèche, de rue en rue, j'ai beaucoup voyagé !

À la mairie, grâce à Pascale Chanceler Raginis, j'ai retrouvé la poésie, souvent mélancolique, du Havre et de ses installations portuaires.

Rue Verrier, Maryse Gaillard présentait ses huiles récentes, dont l'élan, la lumière vibrante et les coloris éclatants m'ont

conduite joyeusement vers des lointains exotiques.

Pour fêter ses 50 ans, et les 60 ans du Campus d'Orsay, la Faculté des Sciences de l'Université de Paris-Sud avait choisi d'honorer l'Année internationale de la Lumière par de multiples activités et animations : spectacle Son et Lumière dans l'immense hall de Super-ACO, lieu chargé d'histoire scientifique, exposition sur l'histoire du vitrail, ateliers lumineux, etc.

À la Bouvèche, les élèves de troisième du collège Alain Fournier faisaient voyager dans le temps avec une exposition remar-

quable sur la Grande Guerre, aboutissement d'un travail approfondi transdisciplinaire. Le parcours, émouvant, passait par des photos et des biographies de soldats orcéens, des lettres de poilus, des affiches et de vieux livres, des dioramas.

Soyez attentifs : les mois prochains vous offriront certainement d'autres voyages !

M.V.Z.



La rue : vitrail ACO.

MENUISERIE ROUET

- Fabrication sur mesure - Agencement int. et ext. - Dressing sur mesure
- Parquet (Label Ange bleu) - Fenêtres - Cuisines -
Restauration de meubles

5 bis rue des Réservoirs - 91440 BURES SUR YVETTE
06 08 83 23 45 - 01 69 07 58 85

CHAUFFAGE CENTRAL - PLOMBERIE

SAPIELAK SARL

01 69 07 58 12

sapielak.sarl@club-internet.fr

58, rue du D. Collé

91440 Bures-sur-Yvette

ENERGIES
RENOUVELABLES
CHAUDIÈRES À
CONDENSATION
CAPTEURS SOLAIRES



- ORGANISATION D'OBSÈQUES
- ADMISSION TOUS FUNÉRARIUMS
- PRÉVOYANCE
- MONUMENTS

Mieux vous accompagner,
c'est notre première volonté.



Parking du Guichet
rue Louise Weiss
À ORSAY
01 69 28 40 11

31 23
OBSÈQUES

* Appel gratuit depuis
une ligne fixe. Hab.12-75-001

Vieillir, l'affaire de tous.

Dépendance, autonomie, accompagnement.

C'est par la lecture d'une lettre de Bernard Pivot commençant par la phrase « Vieillir, c'est ch... » qu'Isabelle Camps a introduit la conférence-débat au Centre Marcel Pagnol sur ce thème :



Isabelle Camps est psychologue, psychomotricienne. Elle a commencé sa carrière auprès des prématurés et a ensuite travaillé à l'Arche d'Aigrefoin. Elle est actuellement en activité à la maison de retraite de Saint-Rémy-lès-Chevreuse.

Bonne nouvelle

Non seulement notre longévité augmente, et de plus en plus pour les hommes comme pour les femmes (âge moyen en 2014 : femmes 86,5 ans et hommes 81,5 ans), mais aussi l'entrée dans la dépendance est de plus en plus tardive mais pas systématique. Ainsi en 2014, sur 66 millions de Français, 15 millions ont plus de 60 ans et 92 % des plus de 75 ans vivent chez eux.

Pour bien vieillir, il est important de prendre soin de soi, d'avoir une bonne hygiène de vie, d'entretenir des relations, de rester curieux, d'être de sa vie. Il ne faut rien lâcher tout en acceptant la notion de pertes : elles font partie de la condition humaine, elles sont inévitables : perte des sens (sauf le toucher), le départ des enfants, la retraite... C'est le temps de la sagesse acquise par l'expérience, de passer de l'agir à l'être et d'accepter de se faire aider.

Accompagner le vieillissement pathologique

Après une longue analyse sur les étapes de la vie (enfance et adolescence, maturité, vieillesse), Isabelle Camps a développé pour la vieillesse les notions d'autonomie et de dépendance.

L'autonomie est la capacité de la personne à exercer son libre arbitre, à gérer les diverses situations de la vie quotidienne. C'est la capacité à se gouverner soi-même, à prévoir, choisir, agir librement.

La dépendance correspond à un besoin d'aide. La personne peut être dépendante

et rester autonome : elle peut être très affectée par le manque de respect. La grande dépendance est l'impossibilité d'effectuer les activités de la vie et de s'adapter à son environnement.

Trois données permettent de la définir : La déficience (par exemple auditive, visuelle, mémorielle...) qui entraîne l'incapacité suivie par le handicap.

À partir de ces critères, les services sociaux établissent un classement de 1 à 6 pour définir le degré de dépendance (groupe iso-ressources, soit GIR). La moitié des gens en institution ont un GIR de 1 et 2, un tiers un GIR de 3 et 4. Ceux qui ont un GIR de 5/6 pourraient rester à leur domicile mais souffrent souvent d'une grande solitude.

Les conséquences de la grande dépendance correspondant au GIR 1 et 2 ont de fortes répercussions sur la vie quotidienne : abandon du domicile, perte de la vie affective et relationnelle, renversement des relations parents-enfants, maltraitance...

Pour la dépendance comme pour la maladie grave, on observe six étapes : d'abord la négation, le refus et le déni, puis la dépression et (ou) la colère, la conscience douloureuse du vide.

Pour rebondir, la personne âgée peut s'appuyer sur l'idée de l'héritage et de la transmission aux plus jeunes : « Je vais partir, mais je laisse... ». Elle doit aussi accepter de prendre soin d'elle, de partager, de se faire aider.

L'accompagnement des personnes et de leur aidant

Dans l'entourage, l'aidant principal, souvent les épouses ou les filles, doit se méfier du risque de surinvestissement, voire d'un sentiment de culpabilité. Il doit faire avec ce qu'il est et, lui aussi, accepter les conseils de tiers pour équilibrer ses forces. Le risque de sous-investissement apparaît quand on n'arrive plus à supporter la dégradation continue de la personne. C'est l'entrée en institution qui est le plus difficile à accepter par la personne et sa famille. Cela doit s'opérer avec le trio : personne concernée, famille, équipe

pluridisciplinaire de l'institution.

Un aidant doit se comporter comme le bon Samaritain : voir la situation, faire ce qu'il peut et faire confiance à l'équipe. L'accompagnement se fait « jusqu'au bout de la vie » : quand tout est accompli, la bonne mort se vit dans l'apaisement.

Tout doit se faire dans le respect de la personne. Il est important de rédiger ses volontés tant qu'on est lucide, avant d'en être incapable, en désignant une personne de confiance, et en rédigeant à froid ce que l'on souhaite pour la fin de sa vie, ainsi que le préconise la loi Léonetti.

Questions et témoignages

La discussion souvent émouvante qui a suivi l'exposé fut un échange de questions et de témoignages personnels.

- Le prix moyen d'une institution serait actuellement de 1 800 € par mois : Comment fait-on pour les personnes qui ont une petite retraite ? La famille est sollicitée pour compléter le fond de l'Hôpital public 7 000 €/an. Comme, en 2025, il y aura sept millions de Français qui entreront en institution à plus de 87 ans, il y a un grand problème à anticiper.

- Rencontrez-vous beaucoup de personnes isolées ? Oui, Ce sont souvent des personnes pas mariées, des immigrés ou qui ont beaucoup déménagé. Il arrive que je sois seule à l'enterrement.

- Comment convaincre une personne de se faire aider et qui refuse ? Revenir à la charge à plusieurs jusqu'à obtenir le consentement, mais ne jamais imposer.

- Culpabilité (témoignage de Marie-Thérèse Dressayre) : Il peut arriver un moment où l'état du malade ou de la personne âgée devient trop difficile, voire impossible à assumer par le seul "aidant" (désorientation totale, incontinence, parfois violence). Se pose alors, pour l'aidant, la nécessité de se faire lui-même aider, faute de quoi il met en jeu sa propre santé (et du même coup celle du malade), et l'équilibre de sa famille. La décision de confier à d'autres les soins que l'on assumait jusqu'alors est très difficile à prendre, très culpabilisante ; elle apparaît

L'Artisan du Piano et du Meuble
Bruno Brantonne
Menuisier Ebéniste d'Art
Restaurateur de pianos et Meubles
Fabrication de meubles et Agencement sur mesure
Achat-Locations-Vente de pianos

Atelier :
18 rue du 8 mai 1945
ZA Limous-Pecqueuse
91470 LIMOURS

Mobilière : 06 85 89 56 03
Téléphone : 09 75 92 18 65
Fax : 01 60 80 10 12
Email : piano-brantonne@wanadoo.fr

COURS SECONDAIRE D'ORSAY
ÉCOLE - COLLÈGE - LYCÉE PRIVÉS CATHOLIQUES
Sous contrat d'association

Chefs d'établissement :
Collège - Lycée : Madame AUTIN
Ecole : Madame LACHÈZE
De la maternelle au C.M.2 pédagogie personnalisée
Baccalauréat L, ES, S
11, rue Courtabœuf - 91400 ORSAY - Tél. : 01 69 28 43 72
Site : csorsay.fr

ÉCOLE SAINTE-SUZANNE
Ouverte à tous, au cœur d'Orsay
Dans un esprit familial,
une équipe enseignante dynamique
à l'écoute de chacun.

www.saintesuzanne.com
de la maternelle au CM 2 et CLIS - sous contrat avec l'État
01 69 28 42 51 - E-mail : info@saintesuzanne.com

Anglais dès la grande section

BILAN D'ORIENTATION SCOLAIRE
Entretiens et tests personnalisés,
Orientation formation et métier,
Coaching scolaire, Test de Q.I.
Sophie Ledoux, psychologue (Paris V)
Le Val d'albion, 06 20 60 26 99 - sophie.ledoux0322@orange.fr

CLAUDE FIORENTINO Coiffure
Horaires d'ouverture :
Lundi, au Samedi : 9 h 30 à 19 h
Mardi : 9 h 30 à 20 h
5 rue de Paris - 91400 Orsay - Tél. 01 69 29 06 84 - 01 69 07 08 30

1^{re} visite Coupe + Brush Féminin : 29 € - Masculin : 18 € / Permanente + Coiff + Soin : 47 € / Couil + Coiff + Soin : 47 €

Nuit d'adoration avec des scouts

comme une trahison. Il faut pourtant faire cette démarche tout intérieure qui consiste à se reconnaître impuissant, renoncer au fantasme de toute puissance, et apprendre à faire confiance à d'autres. Demeure un double rôle pour l'aidant :

1. Rester vigilant quant aux soins qui sont donnés au malade, à son "confort de vie".

2. Et surtout être présent autant qu'il est possible avec toute sa tendresse. Se crée alors un lien d'un type nouveau, fait de douceur et de confiance, présence souvent muette, échange affectif qui se situe au-delà des mots.

AJD et CF

Isabelle Camps a terminé sa conférence par la lecture de ce passage de la bible :

Ecclésiaste ch3 - Paroles de Qohélet

Il y a un moment pour tout et un temps pour chaque chose sous le ciel.

*Un temps pour enfanter,
et un temps pour mourir ;*

*un temps pour planter,
et un temps pour arracher le plant.*

*Un temps pour tuer,
et un temps pour guérir ;*

*un temps pour détruite
et un temps pour bâtir.*

*Un temps pour pleurer,
et un temps pour rire ;*

un temps pour gémir
et un temps pour danser.*

*Un temps pour lancer des pierres,
et un temps pour en ramasser ;*

*un temps pour embrasser,
et un temps pour s'abstenir d'embrassements.*

*Un temps pour chercher
et un temps pour perdre ;*

*un temps pour garder
et un temps pour jeter.*

*Un temps pour déchirer,
et un temps pour coudre ;*

*Un temps pour se taire
et un temps pour parler.*

*Un temps pour aimer
et un temps pour haïr ;*

*un temps pour la guerre
et un temps pour la paix.*

Et voilà, c'est fait, nous l'avons annoncée, nous l'avons faite. Oh, ce n'est pas un grand exploit. Nous avons juste pris un peu de temps pour le Christ.

Ce n'est pas un grand exploit, mais plusieurs petits exploits :

Le premier, c'est que ce n'est pas notre vocation de scouts d'organiser un tel événement. Mais un besoin qui s'est rendu évident, plus nous avançons.

Le deuxième, c'est qu'il a fallu nous organiser pour tenir informées un maximum de personnes. Le Christ n'est pas une exclusivité : autres groupes scouts, tous mouvements confondus, paroisses du secteur...

Le troisième, c'est qu'il a fallu organiser cette belle nuit : organiser les relais entre nous (pas si simple...), choisir des textes et des chants (nous n'avons pas forcément tous des idées...), lire ces textes (nous ne sommes pas tous de bons lecteurs...), chanter (nous ne sommes pas tous de bons chanteurs).

Le quatrième..., le cinquième...

Il y aurait beaucoup d'autres choses à dire sur les préparations de cette nuit d'adoration.

Mais le plus important a bien été la nuit en elle-même :

Un début d'adoration avec des chants et pas mal de monde. Tous nos aînés présents qui chantent ensemble, avec l'assemblée, c'est vraiment beau. Le silence de tous dans l'église, devant cette hostie consacrée, le Christ réellement présent devant nous : oui, c'est vraiment beau.

Et toutes ces personnes qui sont venues adorer avec nous, qui viennent, qui repartent, ce ballet discret de va-et-vient d'enfants, d'adolescents, d'adultes, ça aussi c'est beau.

Certains à genoux, certains assis, d'autres debout, et qui adorent le Christ, c'est encore beau.

Certains plus concentrés que d'autres, et les autres plus distraits que les uns, c'est toujours beau.

Certains sont plus "tradi" que les uns, ayant sûrement une préférence pour le rite et le latin, les autres sont plus ouverts et moins portés sur la forme, mais autant sur le fond : mais ils sont là ensemble. C'est incroyable comme le silence et le Christ peuvent rassembler. C'est encore et toujours beau.

Certains sont plus éveillés que d'autres et tiennent la distance, certains sont plus fatigués et s'endorment sur leur banc, dans les bras du Christ, et tiennent aussi la distance. C'est beau.

Toutes les heures de la nuit ne sont pas les mêmes. Les premières, naturellement plus attractives, sont les plus remplies. À partir de minuit, quelques fins de soirées. Et puis entre une heure et six heures du matin, le grand silence de la nuit : quatre ou cinq personnes dans l'église. À partir de six heures, quelques visages endormis font leur apparition. 7 h 30, la messe. Simple et belle à la fois. *Le chant de la Promesse.*

Et à chaque fois, le Christ réellement présent dans cette hostie consacrée. Pas de différence : jeunes ou vieux, éveillés ou endormis, malades ou en bonne santé, le Christ est bien là pour chacun de nous. Il rayonne de son Amour infini. À nous d'oser le recevoir, de nous abandonner à Lui.

Je ne crois pas qu'il y ait de formule unique pour adorer le Christ. Mais il y a un fond de sauce qui est impératif : le silence et le désir profond de connaître et d'aimer le Christ, de se laisser aimer par le Christ... toujours plus.

Dans une histoire d'amour, on est toujours deux. Pas de doute sur Son Amour. Et le nôtre, où en est-il ? L'adoration eucharistique est une belle occasion de faire cette rencontre de foi et d'Amour.

Alors... à la prochaine

Alexandre de Rouffignac

Chef du groupe abbé Franz Stock - SUF
sufgroupeabbefranzstock@gmail.com



Pédagogie plus DOM

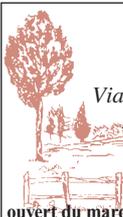
COURS PARTICULIERS

Stages vacances

Maths - Physique - Français - Anglais - Informatique
Collège - Lycée supérieur adulte

10, place de Chevy - 91190 Gif-sur-Yvette

01 64 46 71 51 - pedagogieplus@sfr.fr



L. TORNIER

Boucherie - Charcuterie - Triperie - Volailles
Viandes de 1^{er} Choix - Spécialités Bouchères crues

Mercredi offre spéciale sur le bifteck haché

57, rue Charles de Gaulle

91440 Bures-sur-Yvette

☎ 01 69 07 48 31

ouvert du mardi au samedi 7 H 30 - 13 H et 15 H 30 - 20 H / le dimanche 8 H - 13 H

Sophie LEGENTIL-MARSAUT

06 88 75 03 44



Secrétaire médicale
indépendante
à distance ou en cabinet

Siège social - 91470 Limours

Tél. 01 64 91 47 40

mail : slg.marsaut@gmail.com

TRUHE William

Aménagements,
entretiens d'espaces verts
Maçonnerie de jardin
clôtures tous styles

21, rue Fegui 91470 Limours

Tél./Fax : 01 64 91 47 57

Port. : 06 12 24 93 92



INSTITUT ET CENTRE
D'OPTOMETRIE
MAGASIN D'OPTIQUE
PEDAGOGIQUE

Aidez nos
étudiants
à se former

Venez faire
contrôler
votre vue

Prenez RV au
01 64 86 12 12
ou 12 18

Renseignements : www.ico.asso.fr

ICO 134 route de Chartres
91 440 Bures sur Yvette

Les enfants de la rue à Madagascar

Extrait du rapport du père Joël sur les « enfants de la rue » à Appel Détresse

« **C**onsidéré comme un véritable "fléau social", le phénomène des enfants en situation de rue est devenu mondial. Des études menées conjointement par le BIT (Bureau international du Travail) et l'UNICEF révèlent un chiffre horripant de 120 millions d'enfants des rues dans le monde. La moitié de ces enfants se trouve sur le continent sud-américain, 30 millions en Asie et autant en Afrique. Plus d'un demi-siècle après les indépendances, les pays africains en général, et ceux de l'Afrique subsaharienne en particulier, sont confrontés à de multiples difficultés.

Pour nous, à Madagascar, au centre *Nouveau relais des jeunes* (NRJ), l'âge des enfants accueillis varie de dix à vingt ans. Ils sont enfants et jeunes qui vivent dans les rues. Ils n'ont pas de parents, ou ils sont en rupture avec leurs familles. Ils considèrent la rue et leurs copains comme leur foyer. Les contacts avec leurs familles biologiques sont quasi inexistantes. Pour certains, le mot « famille » n'a plus aucun sens, ce qui rend impossible leur réintégration dans la société, y compris dans leurs familles respectives.

La vie en groupe des enfants des rues

Les enfants des rues partageant des besoins et des intérêts communs se mettent ensemble pour former des groupes. Ces groupes vont du simple cercle d'amis au réseau organisé autour d'une activité rémunératrice commune. Le nombre dans un groupe est plus ou moins important et variable selon les cas. Leur formation de groupe est variable. Ils sont plus ou moins ouverts ou fermés du fait que le groupe est ouvert à tout nouvel individu partageant les mêmes besoins ou intérêts que le noyau de base et récalcitrant à intégrer un nouveau membre. Les rapports entre les individus sont plus ou moins égalitaires ou hiérarchisés. Les groupes hiérarchisés sont généralement sous « l'autorité » d'un leader ou d'un porte-parole, généralement un adolescent plus âgé ou un jeune adulte. Un rôle est attribué à chaque membre en fonction de ses forces et de ses faiblesses. Selon les cas, les leaders remplissent différentes fonctions : soit ils protègent les enfants, soit ils organisent des activités génératrices de



Enfants des rues du Nouveau relais des jeunes (NRJ) d'Antananarivo
(PHOTO APPEL DÉTRESSE).

revenu, y compris des activités de commerce, de fouillage des poubelles.

Malgré tout cela, le fait de vivre en groupe offre aux enfants divers avantages :

- Le premier avantage, c'est le soutien matériel : les membres du groupe partagent des nourritures, des vêtements et des substances psycho-actives.

- Deuxième avantage, le soutien émotionnel. Il y a un sentiment d'appartenance à un groupe et le réconfort de se sentir accepté par d'autres. Les amis d'infortune deviennent une famille de remplacement.

- Troisième avantage, c'est la vie de groupe qui offre une protection. Les membres se protègent mutuellement pour faire face aux situations à risque (rafles policières, raids des gangs, etc.) par le partage des informations, guet, ... Enfin le partage d'expérience : les enfants "expérimentés" apprennent aux nouveaux venus comment survivre dans la rue.

Vécus quotidiens des enfants des rues

Les enfants vivant dans la rue rencontrent des dangers et des dérives qui leurs sont souvent fatals. Ils sont meurtris par les intempéries, les privations, le dénuement, les maladies, les accidents et l'indifférence. À cela s'ajoutent la précarité, la violence, la loi du plus fort, qui les exposent aux rencontres et influences les plus nuisibles. Tous manquent de soins de santé, de possibilités d'instruction et de formation professionnelle. La consommation de drogues et la petite

délinquance aggravent encore l'état de santé mentale et physique de beaucoup de ces enfants, les marginalisent et réduisent leurs chances pour l'avenir.

La rue devient, pour beaucoup d'enfants, un lieu de travail. Nombre d'entre eux exercent une activité laborieuse : faiseurs de poubelles, mendiants, porteurs, collecteurs d'objets divers, employés de ménage, gardiens et laveurs de véhicules, vendeurs de produits divers, voleurs... Certains font même carrière dans le vol. Il s'agit en fait d'une incessante quête quotidienne pour trouver de quoi subsister non seulement pour eux-mêmes, mais aussi, le cas échéant, pour leur famille.

Beaucoup d'autres activités et pratiques sont entretenues dans la rue. La consommation des stupéfiants et de la drogue font partie de leur style de vie. Les enfants vont essayer de recréer un espace de vie à l'image de la famille. Cette sorte de société marginale comporte une structure et une organisation avec des normes et des valeurs (règles, obligations, langage propre, initiation). Cette constante réalité conduit à la systématisation d'un mode de vie de la rue que nous pouvons qualifier de "sous-culture de la rue". Contrairement à ce qu'on pourrait croire, il se dégage de cet espace une sorte de hiérarchisation des rapports sociaux, mais la cohésion et la solidarité de groupe restent une valeur déterminante.

De par ce mode de vie, les enfants vivant dans la rue deviennent victimes de stigmatisation et de rejet, non seulement de la part des populations qu'ils côtoient tous les jours, mais aussi de la part même de leurs parents et de leur communauté d'origine. Il subsiste une tendance négative à souligner le côté délinquant des enfants vivant dans la rue plutôt qu'à essayer de les accepter dans leur situation et les aider à sortir de leur précarité. Étiquetés comme voleurs, drogués, ils deviennent un "objet" sur lequel on a jeté l'anathème. Cette contrainte sociale les pousse malheureusement vers une certaine adaptation sociale qui qualifie davantage leur identité (marginale).

Notre centre NRJ accueille des enfants et des jeunes défavorisés : des enfants de la rue qui sont des exclus de la société, et ne sont pas comme les autres enfants.



ROC ECLERC
POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE

Permanence téléphonique 24 h/24 - 7j/7

35, Boulevard Dubreuil - 91400 ORSAY
(près gare Orsay ville)

01 64 46 01 45

Hab : 13 91 156

Appel Détresse Section d'Orsay

Contact :

Josette Brousse

☎ 01 69 07 94 73

🌐 www.appeldetresse.fr

Le marché a ses règles / les populations ont leurs droits

Conférence aux Vendredis de Gif par Morgane Laurent, chargée d'Etude Plaidoyer et Campagne Hors-jeu, CCFD-Terre Solidaire

Le CCFD-Terre Solidaire est né en 1961 par la volonté des évêques de France. Il rassemble 29 mouvements et services pour lutter contre les causes structurelles de la faim dans le monde, promouvoir le développement des pays du Sud, la dignité humaine, la solidarité. Grâce à l'activité de ses 12 000 bénévoles en France, il soutient des organisations de la société civile en Afrique, Amérique latine, Asie et Europe de l'Est, et mène des actions de plaidoyer auprès des autorités politiques en France et en Europe.

Rôle positif de l'économie

Si le CCFD-Terre Solidaire se pose la question du rôle de l'économie, il s'attache à ne pas stigmatiser les entreprises tout en évaluant avec rigueur les impacts de leurs activités sur la population locale. Ces impacts peuvent être positifs s'ils favorisent les emplois locaux, permettant une activité économique connexe de création de valeur, donnant au pays aussi une possibilité de lever des impôts. Ils peuvent être négatifs concernant les droits humains les plus élémentaires, par exemple si les entreprises obligent des adolescents à travailler dans des conditions déplorables. Depuis 2005, plus de la moitié des principales entreprises cotées en Angleterre, France et Allemagne, ont été mises en cause dans des controverses sur les droits humains, et l'impact de leurs activités sur l'environnement.

À titre d'exemple, Morgane Laurent montre que la société franco-britannique Perenco, spécialisée dans l'acquisition de champs pétroliers matures et jugés non rentables par les grosses compagnies pétrolières, est amenée à exploiter les puits au maximum. À l'ouest du Congo, cette surexploitation a des effets négatifs en polluant les terres agricoles, et crée des problèmes de santé pour les populations.

Les minerais du sang

Autre aspect, la très grande richesse du sous-sol en minéraux peut être un vecteur de guerre, car la prise en main de ces zones enrichit les belligérants, qui peuvent alors s'armer encore plus. Le CCFD-Terre Soli-

daire parle alors de minerais du sang. Les sociétés qui achètent ces minerais ont une grande responsabilité : elles doivent s'enquérir de savoir comment et par qui ils sont exploités. Cette vigilance est d'autant plus valable lorsque les entreprises reçoivent des aides des États pour investir au nom du développement. Ainsi, en France, le ministère des Affaires étrangères a mis au point une véritable diplomatie économique en faveur du développement.

Des actions de plaidoyer

Face aux pratiques des exploitants, le CCFD-Terre Solidaire s'appuie sur des partenaires locaux et lance des actions de plaidoyer. Un des partenaires du CCFD-Terre Solidaire en République Démocratique du Congo, la CERN (Commission Episcopale pour les Ressources Naturelles) est un véritable observatoire sur la manière dont on exploite ces ressources (bois, pétrole, métaux...) concernant notamment les impacts sur les problèmes sociétaux, sur la santé, sur les codes minier et foncier, et peut plaider pour le respect des droits humains. Parmi les actions de « plaidoyer » figurent l'exigence de transparence fiscale, la connaissance des pratiques des entreprises, la réintroduction d'un lien entre société mère et filiales, et sous-traitants. Cette action de plaidoyer est à l'origine d'une nouvelle proposition de loi en France sur le devoir de vigilance des multinationales envers leurs filiales et leurs sous-traitants, qui devrait être examinée prochainement en commission à l'Assemblée nationale. Pour les minerais du sang (or, tantale, tungstène, étain, ...), ce devoir de vigilance concerne tout particulièrement la chaîne d'approvisionnement. Aux États-Unis l'article 1502 du Dodd Frank Act entré en vigueur en 2012, impose déjà des obligations d'information des sociétés relativement à ces minerais.

Un service d'Église

Le CCFD-Terre Solidaire s'appuie sur la doctrine sociale de l'Église. En France, il est particulièrement en lien avec son évêque accompagnateur ; cent quarante neuf évêques dans le monde, dont vingt français

ont exprimé leurs vives inquiétudes sur ces questions, et apportent un fort soutien au CCFD-Terre Solidaire sur le plaidoyer qu'il mène vis-à-vis des autorités françaises et des députés européens pour exiger de la part des multinationales un devoir de vigilance sur la chaîne d'approvisionnement. Des négociations sont actuellement en cours au niveau européen pour obtenir une réglementation.

Être auprès des populations, défendre leurs droits face aux règles du marché, c'est être auprès de ceux qui refusent que leur avenir soit écrit sans eux.

Jacques Augé,

Président des Vendredis de Gif
<http://vendredidegif.webs.com/>

Avant le Sommet climat

Si on note depuis longtemps une forte dégradation du climat de la concertation, qu'en est-il du dérèglement climatique planétaire? Certes, ici nous ne sommes pas menacés par la montée du niveau des océans, mais si nous restons indifférents et inactifs, la paix du monde sera en danger et nous avec. C'est pourquoi nous vous annonçons un événement :

Alternatiba

aux Ulis le 4 et 5 juillet prochain,
à Saint-Quentin en Yvelines les 6 et 7 juin
à Paris les 26 et 27 septembre.

Alternatiba est une initiative citoyenne née en octobre 2013 à Bayonne. Elle vise à organiser partout en France et en Europe des festivals des alternatives pour lutter contre le dérèglement climatique, dans l'optique du sommet Climat qui aura lieu à Paris au mois de décembre 2015.

Dans des allures à la fois de fête populaire, d'université à ciel ouvert, de salon des alternatives concrètes, Alternatiba est un village convivial, festif et instructif.

Alternatiba montre que, non seulement des solutions au dérèglement climatique existent, mais qu'en plus, elles construisent une société et une vie plus humaines, plus justes, plus solidaires, plus conviviales.

alternatiba.eu/nord-essonne/

 **ELECTRICITE GENERALE**
Alain MARTIN & fils

Tél. : 01 39 56 12 61
Port. : 06 80 65 90 68

1, chemin herbu
78117 CHÂTEAUFORT

contact@electricite-martin.com

MENUISERIE ROY Maison fondée depuis 1933

Atelier 5 av. du Bois des Roches
91190 Gif-sur-Yvette
01 69 07 51 02
mail : pierre@roy-menuiserie.com

Magasin Expo 3 av. du Gal Leclerc
91190 Gif-sur-Yvette
01 69 28 45 49

FENETRE
BOIS - PVC - ALUMINIUM - MIXTE



 **COUVERTURE GENERALE**
Zinc - Tuiles - Ardoises - Gouttières - Démoussage
Entretien - Velux - Désenfumage
cgdcouverture@orange.fr
C. G. D. Couverture Générale Dardé
91400 Orsay - Fixe 01 69 29 91 59

Peinture - Décoration - Ravalement

S.A.R.L. GUILLONNET

Papier peint - Revêtement Mural et Sol
Peinture décorative - Patine à l'ancienne
Pose Corniche - Staff - Moulure
Parquet - Carrelage
Plâtrerie - Cloison sèche

Tel. - Fax : **01 64 46 35 58**
31, avenue du Général Leclerc Gif-sur-Yvette
yanguillonnet@sfr.fr

Maison fondée en 1965

À Longpont, Ensemble avec Marie, vierge et mère de Jésus

Dans la basilique Notre-Dame de Longpont, le samedi 21 mars, 700 croyants, chrétiens et musulmans, étaient rassemblés pour prier Marie.



aussi nécessaire que l'air que nous respirons, ne se décrète pas : elle ne peut être que vécue ».

- de cette invitation à la prière qui ouvre le cœur, à la courtoisie pour ceux que nous rencontrons, dans le respect de l'identité de chacun.

Claudie Duquennoy

Marie, tu nous précèdes

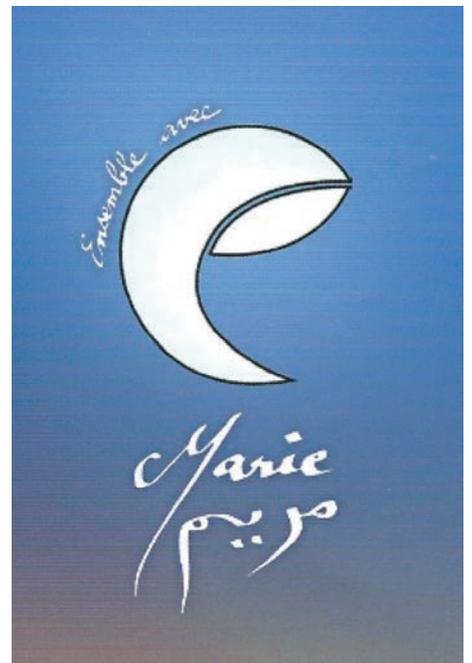
Le 21 de ce mois, nous avons fêté Marie à Longpont. Au Liban le 25 mars, jour de l'Annonciation, est férié. C'est la fête de la fraternité entre catholiques et musulmans. En France aussi, les catholiques et musulmans se côtoient.

En France aussi, ils pourraient se faire la guerre. Certains font tout pour qu'il en soit ainsi : les terroristes de tout poil essaient de monter les uns contre les autres ou, au moins, que chacun ait peur de l'autre. Nous, nous voulons la paix.

Certes, nous sommes différents. Et nous refusons tout faux accord, toute atteinte à ce que nous croyons être la vérité. Mais nous pensons que notre Dieu est un Dieu de paix, un Dieu qui pousse au dialogue.

Marie est un personnage historique. Les musulmans l'honorent à leur manière. Elle est la seule femme dont le nom soit mentionné dans le Coran. Elle est, pour les musulmans, la femme qui a reçu le message de Dieu. Totalement. Pour nous, chrétiens, elle est la Mère de Dieu. Elle a, pour nous aussi, reçu le Verbe de Dieu. Totalement. Pour les uns et pour les autres, elle est "une pauvre". Elle est l'exemple même de ceux qui n'inventent pas Dieu mais, parce qu'ils ont connu la souffrance et la mort, savent qu'ils ne peuvent pas se faire confiance sans faire totalement confiance à Dieu qui dépasse toute intelligence. C'est Marie – l'humble Marie – qui nous appelle !

† Mgr Michel Dubost,
Évêque d'Évry - Corbeil-Essonnes



Le visage stylisé de la Vierge Marie, souligné d'un croissant, dessiné en bleu et blanc, symbolise cette dévotion commune à la Vierge Marie.

Cette rencontre, héritière d'une initiative islamo-chrétienne née au Liban en 2007, a fait se succéder la prière du Notre Père et de la Fatiha, les lectures du récit de l'Annonciation dans l'Évangile de saint Luc et du récit de l'Annonciation dans le Coran, un éclairage de la rencontre à la lecture des textes lus, des chants à Marie, des temps de prière silencieuse, des témoignages de personnalités chrétiennes et musulmanes engagées pour une civilisation de l'Amour et de la paix. (Pour plus de précisions, vous pouvez regarder le site : www.ensembleavecmarie.org ou écrire à contact@efesia.org).

Je me souviendrai

- de ce moment intense de prières et de chants,

- de ma voisine qui me traduit la Fatiha, et de moi qui lui dis que le chant qu'elle trouve si beau est l'Ave Maria de Lourdes, des paroles de Jacques Testart, organisateur de ce premier rassemblement « *passer du choc des civilisations et des indifférences à la fraternité des cœurs* », « *non pas nous fondre les uns dans les autres, mais partager nos richesses* »,

- de la devise de notre République redite par l'ancien président des scouts musulmans de France, Younès Aberkane : « *Si la liberté peut s'obtenir par la lutte, l'égalité par la loi, la fraternité, elle, même si elle est*



Je ne sais pas prier

Depuis un moment, mon mari et moi ressentions le besoin de prendre un temps de retraite et de faire une pause. Aussi la proposition de la paroisse Saint Paul de nous retrouver durant vingt-quatre heures autour du thème « *Je ne sais pas prier* » nous a tout de suite interpellés...

Ce simple intitulé m'a ouvert une multitude d'interrogations, simples et complexes à la fois. C'est donc avec beaucoup de curiosité que je me suis rendue à l'Abbaye de Limon et je n'ai pas été déçue. Immersée dans un groupe sympathique et divers, de "vieux routards" pour la plupart, déjà bien

LA CLARTÉ DIEU

Maison d'accueil franciscaine

Retraites spirituelles - Groupes ou individuelles

95 rue de Paris - 91400 ORSAY - 01 69 28 45 71 - fax : 01 69 28 91 66
Courriel : clarte-dieu@orange.fr - site : www.clarte-dieu.fr

ABBAYE SAINT-LOUIS DU TEMPLE



Librairie religieuse Siloë

Magasin produits monastiques

Ateliers de reliure - Bibliothèque de prêt

Accueil : groupes jeunes et adultes, retraites individuelles - séjours personnes âgées autonomes

Musées (visites sur rendez-vous) - Souvenirs de Louis XVI et des Condé

LIMON - 91430 VAUHALLAN - Tél. 01 69 85 21 00

site : www.abbaye-limon-vauhallan.com

site reliure : a.ulivreinacheve.com

email : librairie + mag : limon@wanadoo.fr

Besoin d'aide à domicile ?

Aide à l'hygiène, Repas, Gardes, Tâches ménagères...

7 jours/7

Adhap
services
l'aide à domicile

01 69 29 88 75

L'assistance d'un professionnel, ça change tout...

43, rue Charles de Gaulle - 91400 ORSAY

www.adhapservices.fr

GOMETZ
AMBULANCES

Agrement N°91 89 014



Joël GILLION

Tél : 01 69 07 81 35

Fax : 01 69 07 81 96

54 rue du Beau Site 91440 BURES-SUR-YVETTE

Apprendre, comprendre, connaître

Dans un monde où le savoir ne cesse de s'amplifier et où les nouvelles technologies le mettent en grande partie à la disposition de tous, on peut se demander pourquoi l'humanité, qui sait tellement de choses, n'arrive pas à mieux se gérer. Pourquoi tous ces dysfonctionnements, ces conflits en tous genres, ces inégalités abyssales dans la répartition des richesses et toutes les conséquences qui en découlent.

Avec tout ce savoir, il est difficile de plaider l'ignorance. Et cependant l'humanité semble ne pas toujours savoir quoi faire de son savoir. Aussi allons-nous y regarder de plus près pour chercher comment faire de ce savoir un outil plus efficace et plus édifiant.

A priori le savoir est ce qui s'oppose à l'ignorance. Et pour sortir de l'ignorance, il faut apprendre.

● **Apprendre** : cela consiste d'abord à acquérir quelque chose qui ne se limite pas à une simple accumulation de faits ou de données. Celles-ci se présentent parfois à l'état brut et ont besoin d'être classées, ordonnées, confrontées, avérées, pour devenir de véritables informations dont l'ensemble va constituer un authentique savoir. Mais pour disposer en permanence de ce savoir il faut aussi le garder en mémoire. Et pour cela rien ne vaut notre merveilleuse mémoire humaine dont l'emploi est immédiat, c'est-à-dire sans intermédiaire tel qu'une clé USB ou une tablette.

Ces auxiliaires sont très précieux dans la mesure où ils peuvent stocker de manière extrêmement fiable d'énormes quantités d'informations. Mais leur rôle de stockage est un rôle passif, alors que notre mémoire humaine est une mémoire vive, capable en permanence de retrouver, entre autres, ce qu'il y a de gravé dans ces mémoires auxiliaires.

Ceci étant, nous n'en sommes encore qu'au premier stade de la dynamique d'un savoir qui reste pour l'instant du domaine du passé. D'un passé que l'on conserve mais que l'on ne peut pas modifier.

La prochaine étape va consister à mettre en œuvre ce savoir afin de le mettre en valeur. Et pour cela il faut d'abord le comprendre.

● **Comprendre** : cela veut dire prendre avec soi, prendre en soi. On entre ici dans une phase active d'assimilation du savoir pour le faire sien, le maîtriser. Une phase dans laquelle la vivacité de la mémoire va se mettre au service du génie de l'intelligence, sans laquelle elle ne serait que divertissement.

L'intelligence va pouvoir discerner toutes les richesses, les subtilités et les potentialités du savoir emmagasiné. Elle va le faire sortir du passé pour accéder au présent et préparer un avenir meilleur. Elle va en quelque sorte l'expérimenter, le mettre à l'épreuve, pour l'affiner et le valoriser. Elle va permettre à l'homme sorti de l'ignorance, d'exercer sa responsabilité.

Ainsi après deux phases qui sont de l'ordre de l'acquisition puis de l'assimilation, arrive le temps de la restitution. D'une restitution créative sous des formes ou des modalités inédites dont pourront émerger des réalités nouvelles. Nous appellerons cette troisième phase, celle de la connaissance. En effet,

● **Connaître** : étymologiquement c'est naître avec.

Dans cette phase, la maîtrise du savoir et de sa mise en œuvre transforme les êtres de l'intérieur. Elle fait naître en eux une personnalité nouvelle. Pour mieux saisir ce phénomène, on peut prendre dans le domaine du sport l'exemple du basket ou du tennis. On commence par en apprendre les règles, ensuite avec l'entraînement on comprend comment améliorer les gestes et les déplacements. Enfin lorsqu'on maîtrise le jeu on connaît tellement bien le contexte que l'on marque les points sans prendre vraiment le temps de viser. La réflexion se transmute en réflexe. Le joueur s'identifie avec son jeu.

Dans un autre domaine on pourrait prendre l'exemple du Soufisme où, en principe, le croyant se construit en trois étapes. L'acquisition des notions de base pendant le culte, puis la compréhension du sens de la foi et enfin un comportement exemplaire dans la société.

La connaissance donne, en quelque sorte, naissance à des personnes nouvelles qui elles-mêmes donnent naissance à des environnements nouveaux, et de proche en proche à une société nouvelle.

Tout cela paraît simple, alors pourquoi les choses ne se passent-elles pas toujours ainsi, notamment dans l'art de gouverner ?

Le savoir posséderait-il des dimensions cachées, comme les scientifiques le disent depuis un certain temps à propos de notre univers ? Ou bien posséderait-il simplement des dimensions quelque peu oubliées telles que la dimension humaine et la dimension spirituelle, sans lesquelles l'humanité ne saurait s'épanouir ?

Il y a bien longtemps déjà, Socrate nous disait. « *Connais-toi toi-même et tu connaîtras l'univers et les dieux.* » Presque tout le monde le sait, mais pour le mettre en œuvre, qui l'a vraiment compris ?

En cette période de l'année où nous fêtons la Résurrection, c'est peut être l'occasion pour chacun d'apprendre à mieux se connaître, afin de mieux se maîtriser, et de faire surgir dès maintenant dans notre monde une vie nouvelle. **Roland Poirier**



avancés en réflexion, il m'a semblé être la dernière de la classe...

Le père André Lacau nous a apporté sur un plateau d'argent des "trucs" et une méthode qui ont clarifié mes idées et m'ont ouvert de belles perspectives, s'appuyant sur des références et des exemples éclectiques et convaincants. Nous avons eu également

la bonne surprise d'être doublement bien accompagnés, car le père Guy de Lachaux a largement participé à cette rencontre, nous apportant son propre éclairage et son expérience.

Les organisateurs ont équilibré habilement ces moments de qualité avec l'aide d'Anne-Marie et de sa guitare : partage de la prière des Bénédictines, temps d'enseignements, de recueillement, d'échanges... Pas de temps mort et de quoi repartir regonflée et chargée de bonnes résolutions, munie d'une boîte à outils, pour commencer et terminer mes journées au plus près de Dieu. Vaste programme et l'Esprit Saint va avoir fort à faire pour m'aider à utiliser ce « kit » et à tenir dans la durée...

Myriam Carnet

PHOTO DE L'AUTEUR

Offert par
un sympathisant

Oser changer...!

DÉCORATION D'INTÉRIEUR
Marie-Laure Simoulin
changementdedecor-valleedechevreuse.com
06 14 70 46 51
mlsimoulin@club-internet.fr
2 Av. Colbert, 91440 Bures sur Yvette

CHANGEMENT DE DECOR
DÉCORATION D'INTÉRIEUR

REMISE EN ÉTAT
APPARTEMENTS ET BUREAUX
DÉCORATION

GENTAUD DÉCOR SERVICES
Plus de 30 ans d'expérience - Devis dégâts des eaux
Peintures classiques ou naturelles ext ou int. - Parquets
31, bis rue des Bouleaux - 91140 Villebon sur Yvette
01 60 10 85 17 - 06 08 26 85 85

L'espace naturel sensible de la Guyonnerie à Bures

Entretien conférence donnée par Bernadette Fontanella, présidente de l'association Bures-Orsay-Nature

Notion d'espace naturel sensible

« Afin de préserver la qualité des sites, des paysages, des milieux naturels et des champs d'expansion des crues et d'assurer la sauvegarde des habitats naturels... le département est compétent pour élaborer et mettre en œuvre une politique de protection, de gestion et d'ouverture au public des Espaces Naturels Sensibles ».

La protection au titre des ENS revêt donc un double objectif : protéger le patrimoine naturel et accueillir le public.

Le site de la Guyonnerie comporte une grande variété de terrains

- La roselière basse, la roselière haute,
- Quatre prairies : celle de l'UEREPS fauchée une fois par an, une prairie humide à dépressions engorgées, une prairie mésophylophile et une prairie mésophile,
- Le fossé de drainage et résurgence des sources : longeant le chemin menant des bâtiments du STAPS aux écoles. Les eaux y sont courantes, permettant le développement de la véronique des ruisseaux et du cresson de fontaine encore visible au bas de la fontaine des Mortusses.

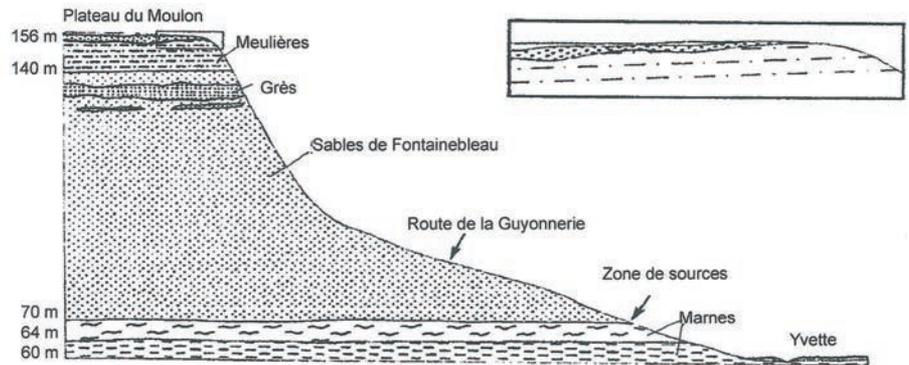
- Le boisement : s'étendant d'Est en Ouest de la salle Léo Lagrange aux écoles, ce boisement de vieux saules et de sureaux est densément embroussaillé.

À l'extrême Est, on trouve la fosse pédrologique renfermant le sol fossile.

Sur cet ensemble ont été étudiées 52 espèces floristiques spécifiques à ce site sur 253. Pour la faune on y trouve trente espèces d'oiseaux (elles ont varié au cours des trente dernières années à cause du boisement). Insectes et mammifères sont en voie de disparition.

La dégradation

Des documents renseignent qu'en 1228, les terrains étaient cultivés en céréales et fourrage. Au XIX^e siècle, ce furent des céréales, les asperges et des fraises. Au XX^e siècle, la culture du maïs, des haricots et des pommes de terre s'arrêta en 1960. Le site de la Guyonnerie est un site unique dans la vallée de Chevreuse : c'est le seul espace encore ouvert sur la vallée de l'Yvette, visible depuis la route de la Guyonnerie à flanc de coteau. L'état de dégradation que l'on observe actuellement est sans nul doute dû à l'arrêt presque total d'entretien de la végétation et à la déprise agricole sur l'ensemble du site. Cela a permis une dynamique végétale conduisant au boisement de l'espace. Les essences responsables sont les saules (*Salix alba*, *S. cinerea*, *S. atrocinerea*, *S. caprea*...), les peupliers



Coupe géologique de la vallée de l'Yvette (d'après O.Roger - ass. Clematis)

L'eau s'infiltré sur le Plateau de Saclay, traverse les sables et, bloquée par les marnes à huitres, réapparaît sous forme de suintement à la fontaine des Mortusses, aux roselières hautes et basses.

américains (sur les zones humides à très humides) et les bouleaux.

Cette dégradation a été accentuée par les choix, parfois malheureux, des sites d'implantation des bâtiments. Ainsi, le complexe entier de l'UEREPS a été construit sur la zone de suintements, provoquant d'une part l'inondation quasi permanente d'un parking et de l'arrière des bâtiments, et d'autre part un déficit d'eau pour les sols situés en contrebas, ce qui a tendance à favoriser la disparition des prairies hygrophiles et des roselières. L'extension de la zone forestière provoque aussi leur assèchement progressif.

Si on n'y prend pas garde, le patrimoine naturel sera bientôt condamné. Le patrimoine culturel, tel la Fontaine aux Mortusses récemment retrouvée au cœur d'un boisement, presque totalement comblée tombera dans l'oubli, si ce n'est déjà fait. Les insectes et mammifères caractéris-



Depuis la route de la Guyonnerie s'aperçoit la vallée de l'Yvette (Photo C. Farges)

tiques, ayant un faible pouvoir de déplacement, et donc de colonisation, et que nos inventaires n'ont pu révéler, ne réapparaîtront pas. Un site unique dans la vallée de

l'Yvette et un espace pédagogique pour les écoles de Bures et les étudiants du Campus risque ainsi de disparaître.

La sauvegarde :

L'abandon des pratiques agricoles ne signifie pas pour autant la mort de cet espace. Le chemin de la Fontaine Saint-Mathieu retrace la route de l'eau, très présente sur tout le site de la Guyonnerie.

Le site a été recensé en ENS par le Conseil général en 2005 et, depuis 2012, plusieurs terrains classés en espaces naturels sensibles ont été achetés à la SAFER par la commune. Le comité scientifique du jardin botanique du Campus est concerné en tant que centre d'observation pour les sciences naturelles au service de l'éducation et de la recherche. Plusieurs propositions sont élaborées par des associations de défense de l'environnement Bures-Orsay-Nature et Vivre à Bures. Ils consistent à restaurer la diversité des milieux écologiques et apporter des aménagements à moindre coût :

- Aménager, au Nord, le long de la rue de la Guyonnerie, un cheminement pour voir le panorama.
- Rendre aux prairies leur rôle de pâture : vaches écossaises highland et moutons scottish très rustiques. Installer des ruches.
- à l'Est, maîtriser le boisement et réserver à la géologie les mares et les suintements.
- à l'Ouest remise en valeur de la roselière haute.
- au niveau des sources creuser une noue d'Est en Ouest pour récupérer les eaux et les conduire vers la prairie humide, la roselière basse et le fossé de la fontaine St Matthieu

ORPEA
LA VIE CONTINUE AVEC NOUS
Village retraite
et résidence services Saint-Rémy
à 30 km à l'ouest de Paris
Un véritable lieu de vie alliant confort hôtelier,
convivialité et soins de qualité au cœur d'un parc de 8 hectares
Longs séjours et possibilités de courts séjours toute l'année
Contactez-nous au 01 30 47 00 00
66 chemin de la Chapelle - 78470 Saint-Rémy-lès-Chevreuse

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE
SARL Daniel SCHERRENS
F. IANNETTA - H. DELEPLANQUE
Associés - Gérants

INSTALLATION	NEUF
ENTRETIEN	RENOVATION
DÉPANNAGE	

2 rue de la Ferme - 91400 ORSAY
Tél. 01 69 07 52 54 - Fax : 01 69 82 91 53
Port : 06 30 37 73 40 / 06 88 06 21 61
Entreprise certifiée QUALIFELEC E1-1

Saint-Jean de Beauregard

12, 13 et 14 juin 2015



- En bas conserver la saulaie, la friche et la prairie en réserve sauvage. Dégager la roselière basse.

- Aménagements spécifiques aux promeneurs : poste d'observation, chemin piéton sur pilotis par endroits, panneaux d'information, bancs.

Des subventions peuvent provenir du Conseil général (par la taxe d'aménagement, produit fiscal assis sur les droits à construire, affectée à des actions de protection de la nature), de l'Agence de l'eau, de l'Agence des espaces verts, du SIAHVY. Les aides publiques sont plafonnées à 70 %. Les 30 % restants seront à la charge de la commune et de l'université.

C. Farges

UEREPS : Unité d'enseignement et de recherche d'éducation physique et sportive

STAPS : Les Sciences et Techniques des Activités Physiques et Sportives

SAFER : Société d'aménagement foncier et d'établissement rural

SIAHVY : Syndicat Intercommunal pour l'Aménagement Hydraulique de la Vallée de l'Yvette

Visites du Jardin Botanique de Launay

Avec les beaux jours, venez découvrir ou redécouvrir le Jardin Botanique de l'université d'Orsay. Les visites sont organisées par l'Université (durée environ trois heures). Plusieurs thématiques sont proposées :

- visite I : Historique, Jardins Orientaux, Biotope méditerranéen, Ethnobotanique et Collections,
- visite II : Historique, Endémisme, Ethnobotanique et Collections,
- visite III : Arboretum de Conservation, Ethnobotanique et Collections,
- visite IV : sentier de découverte autour de la famille des Sapindacées,
- visite V : sentier de découverte autour de l'ordre des Fagales,
- visite VI : Plantes indigènes de France, Mare pédagogique,
- visite VII : sentier de découverte autour des plantes à parfum et aromatiques,
- visite VIII : les plantes remarquables du jardin 1,
- visite IX : les plantes remarquables du jardin II.

- Visite générale du jardin les **samedis 30 mai et 6 juin à 13 h 45**
RDV devant l'entrée principale de l'Université.

Les visites du jeudi :

Visite I : **5 juin** - RDV 1

Visite II : **2 juillet** - RDV 1

Visite III : **3 septembre** - RDV 2

Visite IV : **10 septembre** - RDV 1

Visite V : **21 mai et 17 septembre** - RDV 3

Visite VI : **28 mai et 24 septembre** - RDV 2

Visite VII : **4 Juin et 1^{er} octobre** - RDV 3

Visite VIII : **11 juin et 8 octobre** - RDV 3

Visite IX : **18 juin et 15 octobre** - RDV 2

Les visites sont gratuites. Rendez-vous à 13 h 45 au lieu indiqué :

RDV 1 devant le perron du Château

RDV 2 au point de rassemblement du bâtiment 360 (devant la mare pédagogique)

*RDV 3 à l'entrée principale de l'Université
Inscriptions Office du tourisme (cf p.4)*

Actualités

Les Herbes Sauvages

<http://lesherbessauvages.free.fr>

Permanences : De 16 h à 18 h, salle n° 3, Maison des Associations à Orsay
Mercredi 20 mai Les Lamiacées
Mercredi 17 juin Les jardins parfumés

Sorties botaniques : RDV Maison des Associations à Orsay - Départ 13 h 30

. **Mardi 5 mai** : Le vallon de Frileuse

. **Mardi 9 juin** : La roseraie de l'Haÿ-les-Roses (sortie journée complète)

Sortie dans le Bois de la Grille noire à Orsay :

. **Dimanche 31 mai**, 14 h à 16 h

Découverte d'un milieu naturel boisé urbain animée par Christelle Bonnal des « petites herbes ». RDV à 14 h, rue de Paris face à la rue d'Orgeval ou sur le sentier.

Matinées de découverte des oiseaux en compagnie de Pierre Delbove, ornithologue.

. **Samedi 16 mai**, Viaduc des Fauvettes - RDV 9 h, Parking du chemin du Baratage (Bures-sur-Yvette).

Tenue de couleur neutre, jumelles et chaussures de marche recommandées.

Sentier découverte Nature à l'Espace Naturel d'Orsay (16 rue Louis Scocard)

. **Samedi 6 et 7 juin** - de 14 h à 18 h.

Visite du sentier, des "mouillères", observation des arbres remarquables, des plantes locales, des oiseaux en compagnie de Pierre Delbove.

Vigie-Flore - Jeudi 25 juin de 9 h 30 à 17 h à Briis-sous-Forges.

Association des familles d'Orsay

Permanences : tous les mardis de 14 h à 16 h 30 à la Maison des associations à Orsay, ☎ 01 60 92 80 44

ou avec répondeur ☎ 01 60 92 57 66

7 mai : Sciences ACO : Anneau de collision d'Orsay. Visite découverte. RV sur place à Université d'Orsay Bâtiment 200

Envoyez dès maintenant votre souscription pour éviter une relance coûteuse. Merci d'avance.

Passerelles de l'Yvette

BULLETIN DE SOUTIEN

Nom et prénom

Adresse : n°..... Rue Code Postal..... Ville

☎ Courriel

Je soutiens Passerelles de l'Yvette

Je participe à son financement en faisant un DON

20 €

25 €

30 €

40 € et +

ou

Envoi par la poste

26 € et +

Par chèque postal Par chèque bancaire à l'ordre de « **Passerelles de l'Yvette** »

À retourner à Passerelles de l'Yvette, Mme Dubault, 8 rue du Général-Leclerc, 91440 Bures/Yvette



Odyssée symphonique

Direction Sabine Aubert

Mardi 16 juin 2015, 20 h 30

Espace culturel Boris Vian 91190 Les Ulis
- Berlioz, Symphonie fantastique
- Schumann, concerto pour piano, soliste Misora Lee

Les deux œuvres sont rayonnantes de lumière et de passion.

Le Concerto pour piano de Schumann lui fut inspiré par son amour pour Clara. Raffiné, fougueux et éclatant, plein de couleurs, de grands élans romantiques, il dialogue intimement avec l'orchestre avant de s'envelopper en grands tourbillons sonores. Il est interprété par la talentueuse pianiste Misora Lee.

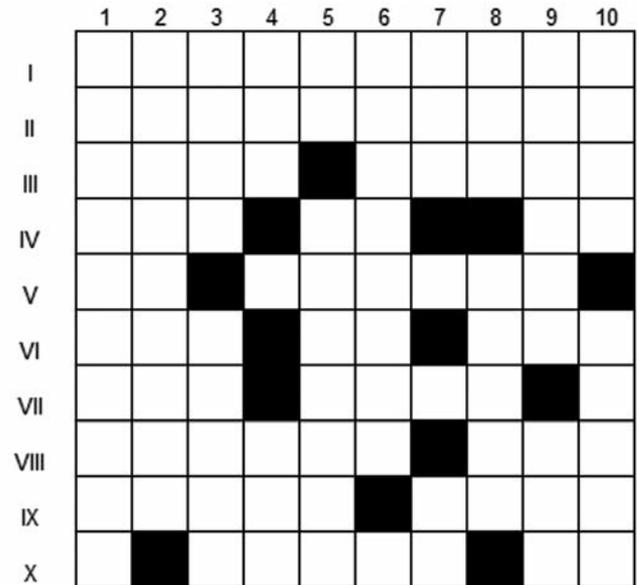
La Symphonie fantastique, fut, elle, inspirée à Berlioz par son amour pour Harriet Smithson, actrice irlandaise dont il était tombé éperdument amoureux après l'avoir vue jouer Ophélie. C'est une œuvre révolutionnaire en cinq tableaux dans laquelle il se met en scène : en proie à « la vague des passions », il s'abandonne à la rêverie, s'imagine ensuite un bal avec l'être aimé, la célèbre valse,

puis lors d'une scène de campagne apaisante, il est saisi, épouvanté, par l'idée que sa bien-aimée le trompe. Dans les vapeurs de l'opium, s'imaginant l'avoir tuée, il marche au supplice accompagné de visions horribles. L'œuvre se termine dans un tourbillon infernal, un sabbat de sorcières, au milieu des gémissements et des éclats de rire sataniques.

Avec cette œuvre magistrale, véritable "cathédrale sonore", Berlioz a révolutionné l'orchestration. La Symphonie fantastique est le manifeste emblématique du romantisme et l'œuvre phare de la musique française.

LES DIMANCHES MUSICAUX
église Saint-Remi de Gif à 17 h
Libre participation
25 mai 2015
Musique et chants d'Amérique Latine
par l'ensemble Triptico

Mots croisés - Problème n°58 (Raymond Potier)



Définitions du n°58

Horizontalement :

I. Qualifie une certaine colonne - II. Perte d'un droit naturel - III. Département des Mirandais - sillon peu profond - IV. Suit le Pater - fait la liaison - pronom - V. Action du scout - moins épais - VI. retire - le protactinium - colère ancienne - VII. Aire - onguent - VIII. 10 chez l'humain - temps des glaces - IX. greffée - ancien souverain - X. éduque - note.

Verticalement

1. Errer - 2. Action de porter à un degré supérieur - 3. Le propre de l'homme - publié - 4. Possessif - troue les tuyaux - 5. Pronom personnel - maladroite - 6. Corse - 7. Un peu de repos - guide le trait - 8. On le prend en sortant - agglomérations - 9. À son aise (à) - amoncellement - 10. Prince troyen - pierre râpeuse

Solutions du n° 57

Horizontalement

I. cagouilles - II. avionneur - III. min - envies - IV. IA - séisme - V. ôtes - VI. nivernaise - VII. noir et - VIII. entrefilet - IX. AA - loess - X. ressent

Verticalement

1. camionneur - 2. aviation - 3. gin - évitas - 4. OO - serras - 5. unes - 6. inné - nêfle - 7. lévitation - 8. luis - let - 9. éremiste - 10. sève - TSF.

Concert de musique de chambre en faveur d'Amnesty International avec le quatuor de flûtes

"Les Jardins de la Musique"

Dimanche 31 mai 2015, de 11 h à 12 h 30 à l'Auditorium de l'Espace Jacques Tati, allée de la Bouvèche, Orsay

Au programme des œuvres de E. Bozza, F. Doppler, W.A. Mozart, L.v. Beethoven et B. Godard, interprétées par Nicole Richard, Gilles Arnal, Marc Daussant, Michel Lempereur (flûte), Birgit Warneke (soprano), Marie-Dominique Masson (piano), Marc Defradas (violon).

Entrée gratuite

Renseignements: ☎ 01 60 14 71 17
amnesty.orsay@gmail.com

CONCERTS ACHOR
Atelier Choral de l'Université Paris-Sud
direction musicale: Jean-Paul Bosselut

CHANTS
du Ciel et de la Terre

Du chant sacré aux chansons à boire:
Johann Sebastian Bach
André Campra
Giovanni Pergolesi
Tomás Luis de Victoria
Francisco Guerrero

30 mai 19h00 Villebon Centre Culturel J.Brel
14 juin 18h00 Janvry Eglise Notre Dame
28 juin 18h00 Orsay Grande Bouvèche

entrée libre
renseignements:
<http://achor.orsay.free.fr>

Orchestre Symphonique du Campus d'Orsay

direction : Martin Barral

Vendredi 19 juin à 21 h

Grand amphithéâtre de Mathématiques
Symphonie n°3 et Requiem de Schumann avec le Chœur du Campus d'Orsay et Darius Milhaud

Solistes : Caroline Casadessus, Kateryn Werner, Pierre Vaerllo, Florian Hille

Tarif : 16 €, avec une réduction à 12 € pour le personnel du campus, 5 € pour les étudiants, gratuit pour les moins de 12 ans. *

Entreprise NOGRAY

Menuiseries - Fermetures

Bois - Alu - PVC

Fenêtres - Volets roulants - Portes d'entrée - Stores - Portails - Motorisation - Dépannages... Parquets

Artisan depuis 1985

Tél 01 60 14 59 09

91400 ORSAY

« Gestion locative »



COLLEU IMMOBILIER
ESTIMATIONS GRATUITES

- Transaction
- Location
- Estimation



L'agence est ouverte du lundi au samedi de 8 h à 19 h 30

SERVICE PLUS :

Le dimanche sur rendez-vous

4, rue Archangé - 91400 ORSAY

Tél. 01 69 86 09 86 - Fax : 01 69 86 93 04

E-mail : j.l.colleu@colleu.org - www.colleu.org

Partageons nos recettes

Un mois, un produit Mai : la fraise

Salade fraise, épinard, fromage de chèvre frais

Fiche de marché 6 personnes

- 12 grosses fraises
- 200 g d'épinards
- 100 g de fromage de chèvre frais
- 50 g de pignons de pin
- 3 cuillerées à soupe d'huile d'olive
- 1 cuillerée à soupe de vinaigre balsamique
- 1 cuillère à café de moutarde
- Sel, poivre



Fiche de marché 12 sucettes

- 12 grosses fraises
- 100 g de chocolat à cuire
- 30 g de beurre demi-sel
- 12 piques en bois

Préparation

Choisissez des feuilles d'épinards jeunes, lavez-les, équeutez-les.

Lavez, équeutez et coupez les fraises en lamelles.

Coupez le fromage en dés.

Mettez les ingrédients dans un saladier.

Préparez la vinaigrette dans un bol et versez-la sur la salade au moment de servir, puis mélangez.

Saupoudrez avec les pignons.

Variante : présentez en assiette en mettant successivement un lit d'épinard, les fraises puis le fromage et les pignons.

Assaisonnez en dernier.

Sucettes de fraises au chocolat

Préparation

Piquez chaque fraise avec une pique en bois et laissez en attente.

Préparez un demi-pamplemousse ou un demi melon pour y planter les piques ou de la mousse de fleuriste recouverte de papier d'aluminium.

Faites fondre au bain-marie le chocolat coupé en morceaux avec une cuillerée d'eau dans une casserole. Hors du feu incorporez le beurre.

Enrobez chaque fraise dans le chocolat et placez-la sur le support.

Laissez refroidir au frais.

Variante : ajouter au chocolat une cuillerée de liqueur à l'orange.

Vous avez perdu cette boucle d'oreille au fond de l'église Saint-Mathieu lors du marché de Noël 2014

Elle vous attend à l'accueil de la paroisse de Bures, à la Maison Saint-Joseph, 8 rue du Général Leclerc (près de la station RER). Venez la chercher avec sa sœur jumelle. Du lundi au samedi de 10 h à midi.



AJD

Chorale À Cœur Joie d'Orsay La chorale d'adultes recrute hommes, et spécialement ténors.

Contacts :

Marie-Claire Randon
au 01 60 12 12 74

Michel Granger au 01 69 07 05 97
ou : www.acj-orsay.com

Services de garde

Médecins :
appeler le 15 ou le 112

Pharmacies

La nuit, appeler le commissariat :

☎ 01 64 86 17 17 ou 01 69 07 88 47

Mai

1^{er} Bakal, 48 rue Charles de Gaulle
91400 Orsay ☎ 01 69 28 53 59

03 Licha, CC Les Amonts, 91940 Les Ulis
☎ 01 69 07 15 52

08 Messent, 17 avenue de Montjay Mondétour
91400 Orsay ☎ 01 69 07 88 47

10 Maleck, 1 bis rue des Causses, 91940 Les Ulis
☎ 01 64 46 16 80

14 Roulot, 17 bd Dubreuil 91400 Orsay
☎ 0169 28 40 20

17 Thiriet, 11 place du marché neuf, Chevry 2
91190 Gif ☎ 01 60 12 56 21

24 Mounolou, 1 place du marché neuf, Chevry 2
91190 Gif ☎ 01 60 12 35 15

25 Guichet, 2 place Croix Grignon
91190 Gif ☎ 01 69 82 02 51

31 Omnes, 27 bis avenue du maréchal Foch
91440 Bures-sur-Yvette ☎ 01 69 07 68 46

Juin

07 Petit, CC La Treille, avenue de Champagne
91940 Les Ulis ☎ 01 69 28 75 54

14 Willemot, CC Val de Courcelles 91190 Gif
☎ 01 69 07 74 69

21 Messent, 17 avenue de Montjay Mondétour
91400 Orsay ☎ 01 69 07 88 47

28 Roulot, 17 bd Dubreuil 91400 Orsay
☎ 01 69 28 40 20

Association "Comprendre":

« Médecine générale,
médecine de proximité :
constats et perspectives.

Témoignage
d'un praticien de ville. »

Conférence-débat avec

le Dr Lucie SELLEM :

Mardi 2 juin 2015, à 20 h 45,

Grand Salon de La Bouvêche,

71 rue de Paris, Orsay.

Renseignement : tél. 01 60 10 45 92,
ou <http://comprendre.orsay.free.fr/>

BANQUE, ASSURANCE, TÉLÉPHONIE... GAGNEZ À COMPARER !

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

CRÉDIT MUTUEL BURES-SUR-YVETTE
4, PLACE DE LA POSTE - 91440 BURES-SUR-YVETTE
TÉL. : 0 820 099 910* - COURRIEL : 06009@CREDITMUTUEL.FR

Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, 34 rue du Wacken, 67913 Strasbourg Cedex 9
RCS B 588 505 354, intermédiaire en opérations d'assurances sous le N° Oris 07 003 758
consultable sous www.orias.fr

* 0,12 € TTC/Min.

Bures Optique

Opticien indépendant

Garantie d'adaptation - Verres progressifs

Montures de créateurs

Verres fabriqués en France

49 rue Charles De Gaulle 91440 Bures/Yvette
Tel : 01.69.28.00.68 - www.bures-optique.com



Fleuriste
50% sur toutes les plantes à replanter tous les mercredis

MARIAGE - ÉVÉNEMENTIEL - DEUIL
Flours coupées - Orchidées - Plantes

Livraison gratuite - Transmission florale - par ☎

Au Jardin d'eden
47, rue Charles de Gaulle - 91440 BURES SUR YVETTE
01 69 07 28 75

www.aujardineden.fr

Du texte à la pierre : la Pentecôte et l'envoi en mission au tympan de Vézelay

Dans l'Yonne, la basilique romane Sainte Madeleine de Vézelay présente un tympan au sens théologique très profond. Ses sources d'inspiration se trouvent dans la bible pour la plupart. Des récits antiques arrivés jusqu'au Moyen Age dont on connaît les auteurs et des récits colportés en constituent l'autre source.

Cette présentation de l'œuvre nous aidera à retrouver les connaissances que possédait l'auteur de cette sculpture, et son interprétation de la Pentecôte et de l'envoi des apôtres en mission.

La partie centrale

Dans une présentation bien ordonnée, le regard est d'abord attiré par le personnage du milieu. Il domine la scène par sa taille imposante, sa posture et sa place centrale. Derrière sa tête, son auréole discrètement marquée de la croix l'identifie comme une personne divine. C'est Jésus Christ, Dieu fait homme.

Par sa présence au tympan, situé juste au-dessus de la porte de l'église, le sculpteur médiéval nous rappelle la parole de Jésus : « *Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé* » (évangile selon saint Jean, chapitre 10).

Malgré la contrainte du bas relief, le sculpteur a réussi à nous le présenter assis. On voit derrière Lui (sur le côté gauche) un trône majestueux. La forme qui circonscrit Jésus est une « mandorle » (une amande) aussi appelée « gloire », signifiant qu'il est déjà entré dans la gloire, c'est-à-dire arrivé au terme de sa vie en plénitude.

Celui qui nous accueille est bien le **Christ glorifié, ressuscité** : « *Père, l'heure est venue, glorifie ton Fils* » (évangile selon saint Jean, chapitre 17).

Les personnes proches de Jésus sont au nombre de douze (même si l'une a presque entièrement disparu, tout à gauche, il reste son auréole). Elles tiennent chacune un livre délicatement ouvragé et sont nimbées d'une auréole.

Leur taille, un peu inférieure à celle de Jésus, reste importante. L'un d'entre eux porte une clé dans la main (tournée vers le haut, en partant de sa ceinture, à la droite du Christ). Il s'agit forcément de saint Pierre qui a reconnu en Jésus "le Fils du Dieu vivant", et à qui Jésus a alors dit : « *Je te donnerai les clés du royaume des Cieux* » (évangile selon saint Matthieu, chapitre 16).

On comprend donc que ces personnes



d'importance intermédiaire (comme le mentionne leur taille), entourant saint Pierre, sont **les apôtres**, réunis autour de Jésus.

Des mains de Jésus partent des rayons jusqu'à leurs têtes (la main gauche a été bûchée mais on voit les rayons qui la prolongent). Le bas des tuniques des apôtres est soulevé "en cloche", suggérant le vent qui s'y est engouffré « *...comme le souffle d'un violent coup de vent* » (Actes des Apôtres, chapitre 2). Ce mouvement est encore renforcé par l'ondulation de la pierre à la base des pieds des apôtres.

Au tympan de Vézelay, on voit donc les apôtres qui reçoivent l'Esprit Saint à la Pentecôte.

La posture de saint Pierre est intéressante : ses jambes ont exactement la même position que celles de Jésus. Son bras, sa tête et son auréole pénètrent dans la mandorle, la "Gloire" de Jésus. Le sculpteur veut nous montrer par là la prééminence de l'apôtre qui deviendra le chef de l'Église, le premier pape.

Le sculpteur s'est attaché à traiter avec beaucoup de finesse le drapé des tuniques, en particulier celle du Christ "en drapé mouillé" où l'on voit le mouvement élégant du tissu qui entre et ressort de la ceinture. Tous ont les pieds nus selon l'Écriture :

« *Comme ils sont beaux, les pieds de ceux qui annoncent la Bonne Nouvelle* » (Isaïe, chapitre 52).

Il est heureux de voir la position particulière de chacun des douze, certains sont assis, d'autres à demi levés ; certains regardent Jésus, d'autres sont déjà tournés vers le monde extérieur. La scène, animée, reste cependant paisible.

Le livre que tient chaque apôtre, tantôt ouvert, tantôt fermé, est traité avec beaucoup de soin, si l'on en juge par la finesse de la couverture et des boucles de fermeture. Cela exprime l'importance de l'Écriture.

Arc du tympan :

Tout autour, sur huit compartiments formant un demi-cercle, figurent des peuples plus ou moins lointains. Ce sont successivement :

Deux scribes avec leurs écritoires portatifs : leurs vêtements et leurs postures rappellent les apôtres. Ils apportent la Bonne Nouvelle aux peuples par l'Écriture.

Jéroboam et le prophète :

- Jéroboam, avec son bonnet souple à l'égyptienne, cache dans sa longue manche, sa main desséchée en punition de son idolâtrie.

- le prophète, avec le bonnet conique des Juifs, montre le Christ d'une main et, de

Société PETRUZZELLA
MATÉRIAUX CONSTRUCTION - CHARPENTE
 Carrelages - Pierres naturelles
 Ouvert aux particuliers !
 91440 Bures-sur-Yvette Tél. 01 69 07 47 57
 26, rue de la Guyonnerie
 91940 GOMETZ-LE-CHÂTEL 01 60 12 22 63
 Route D 988
 E-mail : Petruzzella@wanadoo.fr

GARAGE MARGUERITE
 SPECIALISTE OPEL

TOYOTA

VENTE VÉHICULES NEUFS ET OCCASIONS
 ENTRETIEN - MÉCANIQUE
 TÔLERIE - PEINTURE
 TOUTES MARQUES

☎ 01 69 07 48 93
 180, route de Chartres - 91440 BURES-SUR-YVETTE

l'autre, refuse l'invitation de Jéroboam d'aller manger et boire dans sa maison.

L'alternative à l'idolâtrie est donc de suivre le Christ.

Les siamois et le possédé :

Un homme aux cheveux hirsutes, figure classique d'un possédé, tient son mollet endolori. Un couple de siamois, venu de Cappadoce selon un récit médiéval, exprime sa douleur et figure l'impureté par une tenue indécente.

Les muets ...

Deux personnages à tête de chiens se tiennent la gorge. L'un d'eux, désespéré, veut même en finir de son épée. Ils représentent les habitants de la lointaine "Cynocéphalie" selon Pline l'ancien. Un sourd se tord pour entendre son voisin. Un jeune guide accompagne un aveugle qui semble regarder dans le vide. « *Alors les yeux des aveugles verront, les oreilles des sourds s'ouvriront... et la bouche du muet criera de joie* » (Isaïe, chapitre 35).

Le bossu et le couple :

Au bossu s'adresse le psaume 145 : « *L'Éternel redressera tous ceux qui sont courbés* ».

Un couple affublé d'un groin disgracieux en place du nez (transcription du nez aplati des Éthiopiens selon les anciens !) illustre la défaillance du sens de l'odorat. « *Puis ayant appelé ses douze disciples, il leur donna le pouvoir de chasser les esprits impurs et de guérir toute maladie et toute infirmité* » (évangile selon saint Matthieu, chapitre 10).

Trois hommes :

Un homme protège sa main sans vie avec sa manche. Son bonnet phrygien l'authentifie comme venant d'Asie.

Un homme au pied bot s'appuie sur sa canne.

Un homme montre son genou blessé.

Un soldat byzantin :

Un homme porte une lance incendiaire, « le feu grégeois » des batailles navales des Byzantins. Il refuse de la main la bourse qu'un autre cache dans les plis de son vêtement afin de lui soutirer son secret de fabrication. Il reste intègre, en étant tourné vers le Christ.

Les Assyriens

Quatre hommes juchés sur d'épais patins et munis de bâtons évasés à la base, des Assyriens selon la description du Grec

Strabon, portent des bonnets qui les désignent comme des mages. Ils sont pleins de suffisance, mais l'un d'eux se tourne vers les apôtres, prêt à se convertir. L'Esprit peut donc convertir même un homme séduit par la magie.

À tous ces peuples lointains, ces éprouvés et ces hommes confrontés à la tentation, le Christ veut délivrer son message de miséricorde et de Salut à travers les apôtres. En même temps qu'il reçoit l'Esprit Saint, le sculpteur a présenté les apôtres envoyés en mission pour annoncer la Bonne Nouvelle du Salut jusqu'aux extrémités de la Terre.

Le linteau :

On y voit les peuples de l'Antiquité. À gauche, huit archers représentent la vie sauvage des chasseurs qui vivent en horde. À droite, des peuples mentionnés par Isidore de Séville d'après les récits antiques, tels les pygmées qui doivent recourir à une échelle pour monter à cheval, les géants représentant les habitants de l'Afrique selon la description de Pline l'Ancien, et les hommes aux très grandes oreilles. L'homme aux oreilles démesurées montre de son bras droit (mutilé) le Christ à la femme, tandis que l'enfant se réveille. Ils paraissent encore à l'état sauvage par la nudité ou le vêtement grossier en peau de bête.

Deux personnes plus grandes débordent de ce linteau jusqu'aux douze apôtres. Bien que décapités, on identifie aisément saint Pierre et saint Paul.

Pierre s'est attaché à convertir des Juifs, et Paul a voulu ouvrir l'Église à tous les païens convertis. Ils symbolisent l'extension du christianisme sur toute la terre et ils accueillent ces peuples au nom du Christ.

Hommage des Romains à saint Pierre et saint Paul :

Les autres personnages du linteau convergent vers saint Pierre et saint Paul. Parmi les quatre militaires, à droite, le plus proche de saint Paul baisse son glaive, en signe d'hommage. À gauche, c'est une procession d'offrandes : bœuf, poisson, pain, corbeille qui nous présente ces peuples de l'Antiquité à travers la pratique de leurs cultes.

Le salut sera aussi apporté aux païens comme l'indique le vent de l'Esprit, présent à la Pentecôte, qui soulève les tuniques des soldats.

Calendrier de pierre : le zodiaque et les travaux des mois...

Encerclant cette présentation de la Pentecôte et de l'envoi en mission, les mois se succèdent à travers les travaux des mois et les signes du zodiaque. Ce thème du Salut adressé à chaque homme se passe bien dans le temps des hommes.

En guise de conclusion :

Le tympan de Vézelay est une composition si dense qu'on ne se lasse pas de le contempler.

Son message reste exaltant pour nous, aujourd'hui : à ceux qui sont en recherche de Dieu, dans chacune de leurs rencontres, il est donné de reconnaître un frère digne de la tendresse de Dieu. C'est le chemin de celui qui prend la responsabilité de proposer la foi aux jeunes, aux malades, aux personnes en marge, incarcérées...

Le titre de cette présentation « Du texte à la pierre » reprend l'un des thèmes qui avait été suivi au cours d'une année à CASA (voir encadré).

Vous voyez là que ce tympan n'est pas simplement sorti de l'imagination débridée d'un sculpteur génial. Il est le fruit d'une imprégnation savante des textes de la Bible et des textes anciens. Le coup de génie provient seulement de son interprétation magnifique.

Agnès Cheymol

Pour en savoir plus :

- à Paris, moulage de ce tympan, grandeur nature au Musée des Monuments Français au Trocadéro : <http://www.citechailot.fr/>

- à Vézelay, vous pourrez apprécier deux autres petits tympan, une centaine de chapiteaux et l'architecture particulière de cette église du Morvan.

- En été, vous pourrez bénéficier d'une visite par un guide bénévole de l'association CASA (Communauté d'Accueil sur les Sites Artistiques).

- Si vous aimez partager votre goût pour le patrimoine religieux, vous pouvez bien sûr devenir l'un de ces guides pour une session de deux semaines (formation assurée dans l'année et en début d'été) <http://www.guidedecasa.com/>

- « Vézelay, Livre de pierre » de Véronique Rouchon Moulleron, magnifiquement illustré par les photos de Daniel Faure.



La JARDINERIE de Chevreuse

Ferme du Breuil

Ouvert tous les jours de 9h30 à 19h

Le Breuil
78460 CHEVREUSE
Tél. 01 30 52 28 32



Tapelki .COM

Votre service D'aide à domicile

Déduction fiscale de 50%

Ménage, Repassage, Garde d'enfants, Nettoyage des vitres, achats-livraisons de courses, Jardinage, taillage des haies, arrosage, Petit bricolage, Montage de meubles, Assistance informatique et administrative,...

Tél : 0953 627 327 (prix d'un appel local)

E-Mail : contact@tapelki.com

Adresse postale : 5 rue Raymond FONDEVILLE 91940 GOMETZ le chatel



Ent GAY & DEBERDT

CARRELAGE PETITE MAÇONNERIE CHAUFFAGE - PLOMBERIE INSTALLATION CRÉATION SALLE DE BAINS

Agréé PG 2014 E-N-R

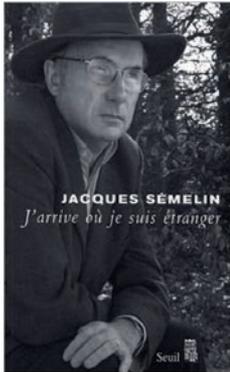
16 rue André Maginot - 91400 ORSAY
Tél. 01 60 92 51 81 - 06 08 56 73 05
franck.deberdt@wanadoo.fr

Lu pour vous

J'arrive où je suis étranger

Jacques Sémelin.-

Editions du Seuil, 299 p., 20,30 €



Jacques Sémelin naît en 1951 au Plessis-Robinson, d'un père gendarme et d'une mère couturière, petit dernier d'une fratrie de trois enfants. A l'âge de seize ans, alors qu'il est élève au lycée professionnel Lavoisier à Port-Royal (Paris), il apprend qu'il est atteint d'une rétinopathie, maladie dégénérative qui conduit inexorablement, à plus ou moins longue échéance, à la cécité. Il a alors le sentiment d'être un condamné « *en sursis* ». Il fait de courts séjours à Taizé où il est interpellé par une question existentielle : « *Que veux-tu faire de ta vie ?* ». Puis il découvre Lanza del Vasto : « *Dans l'aise ou la gêne, / Dans la misère ou l'opulence, / La maladie ou la santé, / Tiens-toi droit et souris* ». Il s'engage sur le chemin de la non-violence et se battra toujours pour ces valeurs acquises très jeune.

Il fait des études de psychologie à la Sorbonne, est embauché à l'IMPRO Bel Air au Chesnay, travaille à la revue *Alternatives non-violentes*. Il passe un DEA en Histoire moderne et contemporaine puis soutient une thèse portant sur la résistance civile.

Un grand tournant dans la vie de Jacques Sémelin : en 1996 une bourse lui permet de rejoindre une toute nouvelle équipe de recherche sur les stratégies non-violentes à l'université de Harvard. Le passage par cette célèbre université américaine a beaucoup compté pour cet historien et politologue qui n'a épargné ni son énergie ni sa ténacité pour devenir directeur de recherche au CNRS et enseigner à Sciences Po.

Si Jacques Sémelin a pu mener cette brillante carrière, malgré une origine sociale modeste et une cécité s'installant progressivement jusqu'à devenir un « handicap » - mot qu'il rejette longtemps -, c'est qu'il est courageux et volontariste. Il est souvent dans le déni de ses problèmes de vue. Son caractère de battant lui permet de toujours rebondir, après des moments de découragement bien compréhensibles : « *Voir peu, mais voir loin* » est l'une de ses devises préférées. Mais s'il a réussi à devenir ce qu'il est, c'est aussi grâce à l'amour de sa petite famille, de Lydia, son épouse, et de Marie et Maud, ses deux filles. Les lecteurs bénévoles, qui l'accompagnent dans ses recherches, et tout l'équipement technique mis à la disposition des malvoyants - vive le progrès ! - ont aussi beaucoup contribué au déroulement de la carrière de ce chercheur et enseignant.

Jacques Sémelin nous propose l'im-

pressionnant témoignage du combat quotidien qu'il a dû mener pour assouvir « *sa passion pour l'homme* », certain que les hommes se grandissent dans la résistance et s'avilissent dans la barbarie.

Un parcours de vie exemplaire, écrit depuis « *les contrées lointaines de la Grisaille* » qui ne laissera aucun lecteur indifférent.

Le Voyant

Jérôme Garcin

Gallimard. 197 p., 17,50 €

Jérôme Garcia, auteur de nombreux récits, romans, essais, animateur de la célèbre émission *Le masque et la plume* sur France Inter, met un point d'honneur à sauver la mémoire d'auteurs injustement oubliés. C'est ainsi que vingt ans après la publication de *Pour Jean Prévost* (Gallimard, 1994. Prix Médicis essai) il nous livre, avec *Le Voyant*, le portrait d'un autre écrivain-résistant, Jacques Lusseyran.

Né à Paris en 1924 de parents tous deux scientifiques, lettrés et mélomanes, Jacques grandit dans une atmosphère spirituelle, sa mère attachée à sa foi chrétienne et son père disciple de l'anthroposophe Rudolf Steiner. En mai 1932, bousculé par un camarade de classe, il se heurte brutalement la tête à un coin de table. Une branche de ses lunettes lui perce un œil et il perd, sous le choc, la vue de l'autre. « *Mes yeux, où sont passés mes yeux ?* » Enucléé, le voilà aveugle à presque huit ans. « *La découverte fondamentale, je l'ai faite à peine dix jours après l'accident qui m'avait rendu aveugle. Elle me laisse encore tout ébloui. (...) J'avais perdu mes deux yeux, je ne voyais plus la lumière du monde, et la lumière était toujours là.* » Il suit une scolarité brillante à Montaigne puis à Louis-le-Grand où il obtient son baccalauréat en 1941 et où il continue ses études en hypokhâgne.

En 1940-41 il met en place avec une poignée de camarades un mouvement de résistance, « Les Volontaires de la Liberté » et se joint bientôt au groupe « Défense de France », où prévalent les valeurs chrétiennes. Trahi par l'un de ses compagnons, il est arrêté par la Gestapo en juillet 1943, incarcéré à Fresnes puis déporté à Buchenwald. Sa bonne connaissance de l'allemand et son handicap l'ont tenu écarté des travaux de force et lui ont permis de survivre jusqu'à la libération du camp. Il y a appris à refuser de mourir. Il va même jusqu'à écrire : « *J'ai appris ici à aimer la vie.* » Mais une fois rentré à Paris, il sombre peu à peu dans la mélancolie. « *L'aveugle broie du noir* » dit Jérôme Garcin. Il épouse l'ancienne secrétaire du groupe « Défense de France », dont il aura trois enfants. Son mariage n'est pas heureux et cet homme si « clairvoyant » tombe dans les bras d'un ambigu personnage, Georges Bonnet, trouble et charismatique gourou, qu'il considère néanmoins comme son « *maître de joie* » et à qui il consacra un ouvrage. Avec sa seconde épouse et leur bébé, Jacques Lusseyran débarque en 1958 aux États-Unis pour

enseigner dans une université privée de Virginie. L'Amérique l'éblouit et le fascine comme en témoigne *Le Monde commence aujourd'hui* (Ed. Silène). Puis à l'université de Cleveland il rencontre une très jeune étudiante mariée et mère de famille... la puritaine Amérique est choquée ! En 1969 il devient titulaire de la chaire de Littérature française d'Hawaï où le nouveau couple s'installe. À l'âge de quarante-sept ans, en 1971, Jacques Lusseyran trouve la mort avec sa troisième épouse sur une petite route de la campagne française, au début de leurs vacances en France.

Jérôme Garcin nous fait partager toute son admiration pour Jacques Lusseyran, subjugué qu'il a été par la lecture de *Et la lumière fut* (Ed. du Félin) : « *Tous ces mots jaillis de la nuit absolue avaient un éclat incomparable, ils répandaient sur la page une lumière éblouissante, presque trop crue.* » Sans cacher les plages d'ombre de sa vie, il met en lumière sa foi si présente dans sa jeunesse, son sens aigu de l'amitié, son charisme, sa sensibilité, « *sa séduction aussi, où entrent, à parts égales, la virilité des résistants et la délicatesse des aveugles* ».

Le Voyant, un livre au ton juste et discret, pudique, à l'écriture simple et dépouillée, éclairée de fines touches poétiques : un magnifique hommage à un écrivain, jeune résistant, resté trop longtemps méconnu.

NB. Jacques Sémelin cite comme modèle le courage de Jacques Lusseyran dans *J'arrive où je suis étranger*.

Christine Guihard



Saisons sahariennes,

Marie-Jean Cusin
Éditions Édilivre*
Marie-Jean Nezondet, Orcéenne, publie son ouvrage sous son "nom de plume" Marie-Jean Cusin.

Après plusieurs voyages à parcourir les sites fabuleux

dédiés aux peintures rupestres du néolithique, il était devenu une évidence pour Marie-Jean Nezondet d'aller à la rencontre des familles nomades et sédentaires, de s'approcher au plus près de leur quotidien, de tenter de comprendre leurs codes ancestraux.

Ce sont ses saisons vécues sur cette terre d'accueil, qui lui ont permis de toucher du bout des doigts la sagesse d'un peuple, d'être le témoin d'un monde en mutation.

Commandez son ouvrage et participez à un projet solidaire !

Les droits d'auteur relatifs à la vente de *Saisons sahariennes* financeront la réalisation d'un projet d'adduction d'eau pour les jardins d'In Abarbar, village touareg dans le Tassili N'Ajjer.

*203 pages illustrées de 110 photos couleurs.



2 avenue Saint-Laurent et 9 avenue Foch, 91400 Orsay

☎ 01 69 28 86 68

ouvert à tous du mardi au samedi de 10 h à midi
en période scolaire
Disponible au CDR :

BULLES n° 125 :

Enfants et jeunes, victimes oubliées des sectes (Les libertés revendiquées par les organisations sectaires au nom des droits de l'homme ne peuvent être un argument pour justifier des atteintes aux droits fondamentaux des enfants et des jeunes).

Les CAHIERS CROIRE n° 298 :

- Le soin, entourer la vie.
- Un Messie qui prend soin des hommes.
- Deux sacrements qui soignent : la réconciliation et l'onction des malades.
- Dans la pratique, soigner, soulager, guérir.

CHRISTUS n° 246 :

Gouverner : enjeux spirituels (Le politique et le spirituel n'ont-ils pas, tous deux, à relever un même défi : celui d'ouvrir des chemins porteurs d'espérance)

La DOCUMENTATION CATHOLIQUE n° 2518 :

- L'Église aux périphéries.
- Voyages apostoliques du Pape en Turquie, Sri Lanka, et Philippines.
- Questionnaire pour la préparation et l'approfondissement du prochain Synode sur la famille.
- Déclaration du groupe de travail des évêques de France sur la fin de vie.

ÉTUDES n° 4213 février : Vers une Église « liquide »

ÉVANGILE et LIBERTÉ . n° 285 :

- La querelle arienne : Jésus est-il Dieu ?
- À propos de la Samaritaine : pardon ou libération ?

- Jean Chrysostome, la « bouche d'or » qui voulait supprimer les bijoux

. n° 286 : Les religions à travers les mythes des origines

Le MONDE de la BIBLE n° 212 :

- Anges et démons, forces invisibles (selon Monde gréco-romain, Bible hébraïque, Tradition juive, Nouveau Testament, Coran)
- Exposition : au Petit Palais, la plus grande collection d'icônes en France

Pour les enfants et les adolescents

FILOTEO n° 232 :

- Croire en Dieu, ça veut dire quoi ?
- Jonas, le prophète rebelle
- Thomas ne croit que ce qu'il voit
- B.D. ; Pape François, les pauvres d'abord

INITIALES n° 237 :

- Gagner pour le meilleur... ou pour le pire ?
- Le paradoxe de la Croix
- Le Samedi saint : le jour d'un silence aimant
- Tous vainqueurs grâce au Christ

MAGNIFICAT Junior n° 115 :

- Tous en mission pour Jésus
- Les dimanches du 12 avril au 14 juin

Pomme d'API Soleil n°114 :

- Pâques
- Les derniers jours de Jésus dimanches jusqu'au 31 mai (Sainte Trinité)
- Les symboles au baptême de Luce

PRIONS en Eglise Junior n° 63 :

Jésus est ressuscité
Les dimanches du 1^{er} mars (2^e dimanche de Carême) au 26 avril (4^e dimanche de Pâques)



LA FORCE DE TRYBA C'EST LE CHOIX !

- Fenêtres, portes, volets, protections solaires...
- Alu, PVC, bois
- Neuf ou rénovation

Devis GRATUIT & sans engagement

* Suivant carnet de garantie TRYBA.

TRYBA ORSAY - 2 rue de Paris du mardi au samedi de 9h30 à 18h00
Tél : 01 69 07 62 62

TRYBA
FENÊTRES - PORTES - VOILETS
tryba.com

LIBRAIRIE DU LYCÉE
57, rue de Paris 91400 ORSAY
LIBRAIRIE CLASSIQUE ET SCOLAIRE
PAPETERIE PRESSE
TÉL/FAX : 01 69 28 41 44

Intermarché
HYPER
L'Hyper de la Vallée
ZAC du Val Courcelle

8 h 30 / 20 h RN 306 - 91190 Gif-sur-Yvette
Du lundi au samedi Tél. **01 64 86 15 51**
Fax : 01 64 86 15 36

Pour passer vos commandes : ww.intermarche.com

AUTO-ECOLE DE LA HACQUINIÈRE
52, rue de la Hacquinière
91440 BURES SUR YVETTE
☎ **01 69 07 40 83**
www.autoecole-hacquiniere.com

Conduite dès 16 ans
Prise des élèves à domicile
Tarifs étudiants perfectionnement
n° Agrément 674.0

Si vous souhaitez paraître dans ce journal contactez les éditions **Edirel-Publirel**
Tél. : 01 60 07 43 43
Fax : 01 60 07 05 06
Email : contact@edirel.fr

Une Qualité - Un Service - Un Sourire
Boulangier - Pâtissier **Pineau**
Chocolatier

26, rue Amodru - Gif-sur-Yvette
☎ **01 69 07 51 00**

Cuisines VALIER
AGENCEUR - CRÉATEUR
Ancien élève de l'école de Boule

Cuisines équipées - Mobilier de salle de bains
Revendeur LEICHT - NEFF - GAGGENAU

Magasin - Exposition : 162, route de Chartres - F 91440 Bures-sur-Yvette
Tél. 01 69 07 57 70 - 06 08 61 81 00
nicolas.valier@wanadoo.fr - www.cuisines-valier.com

LABORATOIRE DE L'AUDITION
Surdité Orsay

Appareillage auditif de l'adulte et de l'enfant
V. SCHMID-JAMAUX

Appareillage sur ordonnances médicales
Essai gratuit d'aides auditives
Réparation toutes marques - piles

01 69 28 18 17 23, rue de Paris 91400 ORSAY

AJL La Martinière
ETABLISSEMENT DE SANTÉ

Centre de soins de suite et de réadaptation
Résidence pour personnes âgées dépendantes

Chemin de la martinière - 91400 SACLAY
Tél : 01 69 33 67 67 - www.ajl-asso.fr/AJL-Martiniere

COUVERTURE - ZINGUERIE
Didier Le Roch
(Artisan de père en fils depuis 1962)

Stock de tuiles anciennes pour réparations
8, avenue de la Frileuse - 91940 GOMETZ-LE-CHÂTEL
☎ **01 69 28 17 20**

Perles des enfants du KT



- * « J'ai bien aimé quand j'ai pardonné au prêtre ». Eléonore, 8 ans
- * « Cet après-midi, je vais devoir passer quatre heures et demie avec Dieu ! » (sourir). Antoine, 10 ans
- * « Seigneur, merci de nous laisser parler au micro », CM1
- * Lors d'une messe, Stan Rougier demande : « Quand on grandit, il y a des choses qui changent, vous pouvez me dire quoi par exemple ? »
- « Les dents ! » Kevin, 8 ans
- * Après deux ans de catéchisme, lors d'une séance, Maxime, 10 ans, ouvre de grands yeux : « mais alors, Jésus, il a existé

pour de vrai ? ».

- * « Maman, quelle est la personne la plus vieille du monde ? »
- C'est Jeanne Calmant
- Eh bien non, c'est Jésus puisqu'il est immortel, c'est même Marie, puisque c'est sa mère, mais en fait c'est quand même Jésus puisqu'il est à la fois Père et fils, et puis de toute façon il est immortel. » Paul, 6 ans.
- * « La Trinité, c'est facile à comprendre : Dieu est au ciel avec son téléphone, Jésus est sur terre avec l'écouteur et le Saint Esprit, c'est le fil entre les deux. » Fabien, 11 ans.
- * Pendant la messe des Rameaux : « Là je n'ai pas bien entendu, Jésus, on l'a cloué ou vissé sur la croix ? » Martin, 4 ans
- * « Qui est son prochain ? »
- son amoureux ! » (5^{ème})
- * « Je voudrais être prêtre pour mieux aimer les autres ». Joséphine, 4 ans.
- * Aujourd'hui, le prêtre a dit : « Je préfère des enfants qui bougent un peu à la messe plutôt que les papys qui dorment. »
- * « Puisque je ne peux pas être prêtre, je construirai mon église en bois toute seule, je couvrirai l'intérieur de peintures, et quand



- * Après la lecture sur la multiplication des pains : « moi je n'aimerais pas jouer au foot avec Jésus car il donnerait un ballon à chacun », Maxime, 9 ans.

Les animatrices de catéchèse de Bures

Cache-cache

On raconte que Yéhiel, le petit-fils du célèbre hassid Rabbi Baroukh, jouait un jour à cache-cache avec des amis. Il avait trouvé une superbe cachette et attendait qu'on vienne le débusquer. Il attendait, il attendait... Et puis, à bout de patience, il est sorti de sa cachette. Et là, à son grand désarroi, il s'est aperçu que non seulement ses amis ne le cherchaient plus, mais qu'en plus ils l'avaient complètement oublié, et ils étaient passés à un autre jeu !

Alors l'enfant s'est mis à pleurer et est allé raconter son histoire à Rabbi Baroukh. Seulement, à sa grande stupéfaction, il s'est aperçu que, tout en l'écoutant, son grand-père s'était mis lui aussi à pleurer doucement, et qu'il avait à présent le visage baigné de larmes.

L'enfant lui en a donc demandé la raison. Et Rabbi Baroukh a répondu :

- Mon petit, je pleure, parce que je trouve que ton histoire est terrible. Et tu vois, j'ai l'impression que pour Dieu, c'est pareil... il a trouvé une superbe cachette, mais plus personne ne veut jouer avec lui.

ce sera terminé, j'ouvrirai grand les portes pour tout le monde. » Joséphine, 9 ans.

- * Dans une grande mosquée à Edirne (Turquie) : « Ici, on a vraiment envie de prier. » Martin, 13 ans

EGUREN SAS
ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BÂTIMENT
 MAÇONNERIE - RAVALEMENT - PEINTURE -
 ÉLECTRICITÉ - CHAUFFAGE - COUVERTURE - PLOMBERIE
 ISOLATION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
 TÉL. 01 64 46 38 14 3, RUE DES SOURCES
 TÉL. 01 69 07 00 28 91400 ORSAY
 eguren.sas@orange.fr

POINT FORT FICHET F MARY
 www.ent-mary.fr
 Portes blindées SAV - Dépannage
 Serrures de sécurité 24h/24 7jours/7
 Portes de garage
 Coffres-forts
 Volets
 Alarmes
 Videosurveillance Devis gratuit
 01 64 46 33 16 87 rue Charles de Gaulle
 91440 Bures sur Yvette

DEPANNAGE INFORMATIQUE A DOMICILE
 Techno-Sapiens
 Dépannage informatique & Internet, installation...
 PRIX SPECIAL PARTICULIERS :
 45 € TTC / heure - forfait 140 € TTC réinstallation complète
 Tél. : 06 64 04 62 60 pour un DEVIS GRATUIT !
 5, rue du ruisseau - 91400 ORSAY - www.techno-sapiens.com

Vous cherchez une aide à domicile ?
 Agir Prestations
 Ménage, Repassage, Courses, Repas
 Garde d'enfants périscolaire
 Jardiniers professionnels
 Service à la personne 01.64.865.865 ■ 01.70.44.10.22
 AGIR Prestations 2 rue Noue Gif sur Yvette
 Déduction fiscale

ATOL LES OPTICIENS
 Votre Opticienne-Optométriste Lina vous accueille avec un large choix de montures, spécialiste verres Progressifs, contrôle de la vue.
 duo Une 2^{ème} PAIRE pour 1€ de plus
 BURES SUR YVETTE - Centre ville - ☎ 01.69.28.19.78

CITROËN LIMOURS
VIADUC AUTOMOBILES
 Concessionnaire
 4, rue des Canaux - 91470 Limours
 Tél. : 01 64 91 01 06 - Site : www.citroen.fr/limours

Vente - Installation - Particuliers - PME
 David Vicente
 N° de siret : 499 829 315 RCS EVRY
D.V. PORTAILS
 Automatismes
 Portails - Portes de garage
 Fenêtres - Portes - Volets - Stores
 Visio/Interphone
 Garde corps - Clôtures
 Société David Vicente Portails
 91470 LES MOLIERES
 Port : 06 64 52 48 28 Mail dvportails@voila.fr